

Voor het Buitenland fl. 10.— per jaar  
Afzonderlijke nummers fl. 0,10

# OTRABANDA.



vergeten!  
Een mooi doel. Maar helaas slechts op papier. Want blijkens de inhoud van dit eerste CURAÇAO-nummer schijnen de heren de staatsbelangen van dit gebiedsdeel te vereenzelvigen met de belangen van hun eigen kring, welke amper 15% van de hele bevolking uitmaakt. Van economie vinden we niets en evenmin van cultuur, tenzij in negatieve zin, en wel heel veel n.l. antipapisme, waarvan het eerste nummer werkelijk overloopt.

De redactie was werkelijk niet zo blind, om dit zelf niet in te zien; van daar dat we aan het slot van de inleiding lezen (en hiermede hebben we het gehele, der waarheid geweld aandoende, proza geciteerd):  
„De strekking van deze periodiek is dan ook enkel positief, te bepalen, terwijl ieder negatieve doelstelling, welke door een onbegrijpelijk anti-waardeloos, daaraan vreemd zal blijven”!!!!

Hier ook al weer gelijk in de Staten reeds is opgemerkt „Holle frasen, die zelfs de schijn van waarheid niet meer hebben”.

Want 't hele blaadje geeft niet de minste positief opbouwende actie: het is van A. tot Z. reactie tegen het katholieke op Curaçao. Het zuiverste antipapisme.

Er werd ons door een lezer de opmerking gemaakt, dat het nieuwe blaadje wel de toepassing leek van Voltaire's stelling: „Ligt er maar op los, er blijft altijd wel wat van hangen.”

We nemen het zo kwaadwillig niet op: maar houden ons meer aan de Logica die leert: dat alle „anti” (behalve van anti-revolutionair, zoals Minister Goseling onlangs opmerkte), een beletsel is voor gezond denken.

Daarin ook alleen zien wij de verklaring voor alle domigheden, die in deze dagen door de minderheden worden begaan.

Maar, die anti's, we zien het in het huidige antipapisme in de fascistische landen, kunnen gevaarlijk worden en tot razernij overslaan!

Daarom moeten we er goed nota van nemen, dat we dus op Curaçao in deze nieuwe vereniging een georganiseerd antipapisme hebben, met een eigen orgaan en wat gedrukt wordt op de semi-officiële Gouvernementsdrukkerij van de Curaçase Courant; waarbij wij dan tevens de verklaring hebben, waarom de officiële gouvernementsstukken als o.a. het eindverslag in zake het kiesreglement zo lang op zich laten wachten.

En nu iets over de inhoud.  
De Beurs — en we sluiten hier uitdrukkelijk de persoon van de hoofdredacteur uit — schijnen in de laatste weken het „anti-waardeloos” te hebben, om blijkbaar de zaken over te doen aan het nieuwe weekblad. En de geest die enkele weken in genoemd dagblad vaardig was, heeft de hem toekomende plaats op waardige wijze ingenomen.

In het eerste artikel „Random het kiesrecht” lezen we, behalve hele argumentaties als van den Curaçaonaar als politieagent, tirades tegen het Papiaments en hele zinnen: ook de bekende hatelijkheid als „demagogie” en „rooms” en zelfs meermalen in een kolom.

Om kort te zijn: het hele stel oude koeien uit de Beurs is hier weer ter markt gebracht.

We kunnen deze dus rustig laten staan. Ze hebben geen waarde.

Het tweede artikel „Curaçose problemen” is ook al een reminiscentie aan de Beurs, zelfs wat taal een stijl betreft; daarin trekt de anonieme schrijver, die in zake reclasserings wel eens de klok heeft horen luiden, maar niet weet waar de klepel hangt, te velde tegen de enkele weken oude reclasseringsvereniging, alleen omdat ze..... katholiek is.

Z'n grootste geestelijke armoede demonstreert het blaadje echter door nog eens weer een plaats te geven aan het beruchte stuk van de Nieuwe Rotterdammer „Dies Ater of Men moet Rome maar diensten bewijzen”; waarmede de Beurs zijn kolommen reeds bevuild had.

Van de verdiende afstraffing welke grote Protestanten als Collijn en Jhr. de Geer aan de redactie gaven, schijnen de schrijvers echter nog geen notitie te hebben genomen.

Tot slot heeft het blad nog een pas-saboca voor ons: zo stuntelig en zo armzalig, dat.....

Maar laten we er een eind aan maken.  
Slechts één waarheid van de weinige in het blaadje, trof ons.  
„Er worden in deze dagen al „lerlijke dingen geschreven, die positief onwaar zijn.”

En herhaalde malen, zij het dan in andere woorden, wordt deze klacht door ons Bestuur herhaald in de pas verschenen nota op het eindverslag en wel aan het adres van de Heren, die het „anti-waardeloos”, economisch en cultureel noemden en waarvan het hier voor ons liggend antipapistisch blaadje de spreekbuis is.

Er is een geluk voor ons n.l. dit soort anti-papisme is zo benepen en weerzinwekkend, dat ook vele protestanten er zich aan ergeren en zich met walging van deze kleine zielen afwenden en daardoor vanzelf tot ons komen.

Daarvan getuigde een artikel van prof. Abink in de vorige jaargang van het Algemeen Weekblad voor Christendom en Cultuur, waarin deze pro-



testantse hoogleraar schrijft, dat de jongeren onder de protestanten genoeg krijgen van dit benepen anti-papisme en aanvoelen, dat dit soort bestrijding van Rome noch sportief, noch royaal, noch juist is. „De eclesia mia sancta”, zo schrijft hij, „fascineert oneindig veel meer dan het protestantisme”. En hij besluit, dat het hoog tijd wordt, dat de protestanten inplaats van op zo kleine wijze te hakken op de katholieken, met hen verzamelen gaan blazen.

De bestrijding van dit jongste orgaan op Curaçao is inderdaad zo weinig fair, zo weinig eerlijk en zo weinig royaal, dat al de inzenders, geen enkele uitgezonderd, die er in „CURAÇAO” mededoen openlijk er voor uit durven te komen. Ze schamen zich daar allen voor en schrijven allen anoniem.

„Dat spreekt boekdelen. Niet alleen voor ons katholieken, maar ook voor de grote massa protestanten.

Dit soort anti-papisme deert ons niet. Wij bestrijden het dan ook niet, daarvoor is het van te min gehalte. Wij signaleren het alleen.

## UIT DE INTERNATIONALE PERS.

### HOE HITLER EN MUSSOLINI BEWAAKT WORDEN.

Gehele Steden worden voor hun Aankomst Gezuiverd.

In onze herinnering staat het beeld van de Duitse Reichsführer Hitler, die door de straten van de vorstelijk versierde steden.

Staan deze tochten door de straten niet in fel contrast met de ongenaaftbaarheid van zijn woning te Berchtesgaden? Is hij op de Obersalzberg wel bevreesd, en in Neurenberg b.v. niet?

Hitler en Mussolini, beiden zijn zij verplicht, om zich van tijd tot tijd in het openbaar te vertonen. Dit is echter geen waaghalzerij, want al weken tevoren is het gehele politie-apparaat in beweging gebracht en versterkt met krachten, die iedere dag de albums met foto's van staatsvijanden inbladeren, om hun afbeeldingen goed in het geheugen te prenten. Als de Führer of de Duce door de menigte rijden, dan klinken van overal luide toejuichingen, met uitgestrekte arm wordt de groet gebracht en kinderen zwaaien met vlaggetjes. De stoet gaat voorbij, en de auto van den leider is omringd met motorpolitie, terwijl een haag van militairen aan beide kanten is gevormd.

Maar al weken voor de komst van den Führer is het parcours van de tocht nauwkeurig bestudeerd — alle huizen hebben bezoek gehad van politie-beambten, de namen van de huurders worden op het bureau bestudeerd. Als er ook maar de geringste twijfel bestaat omtrent de identiteit van een bewoner in de straten, waar de Führer voorbij zal komen, dan wordt de persoon in kwestie in Schutzhaft genomen. Al weken tevoren bewegen zich rechercheurs en detectives in burger temidden van de menigte, in cafe's en herbergen, en aan de uitgangen van herbergen wandelt een bedelaar of een kruijer op en neer... en des avonds wordt hij afgelost door een anderen bedelaar of kruijer.

De partijgenoten, die langs de weg van het parcours wonen, hebben strenge orders gekregen om attent te zijn en alle verdachte verschijnselen te rapporteren. Zij zijn verantwoordelijk, zo er vanuit een in hun nabijheid gelegen huis een aanslag wordt gepleegd.

Enkele dagen voor het bezoek van den Führer: opnieuw huiszoekingen. Ditmaal wordt de politie vergezeld van een beampte van het ministerie van Propaganda. Er moet immers een passende verlichting worden aangebracht!

En als de Führer dan staande voorbijrijdt, dan weet hij duizenden ogen op hem gericht. Maar hij weet ook, dat duizenden ogen gericht zijn op degenen, die naar hem zien!

### Het Huis van den Duce.

Staatslieden in democratische landen behoeven slechts weinig voorzorgsmaatregelen te nemen, en zo komt het dan ook, dat het bezoek van twee staatshoofden van democratische landen 250 maal goedkoper is dan het bezoek b.v. van Hitler aan Mussolini. Maar dictators mogen niet onbezorgd

De Curaçaosche Kunstkring  
maakt hierbij bekend, dat de uitvoeringen  
door leden van de  
International Opera Guild  
bepaald zijn op 21 en 28 December 1938  
en 4 Januari 1939,  
in ROXY.  
Plaatsen kunnen besproken worden in  
El Louvre. 2-1

zijn, en dikwijls hebben zij gehele regimenten ter hunner beschikking.  
Mussolini beschikt over 300 politiebeambten in burger, die zijn woning en de omgeving bewaken. Het paleis wordt bewaakt door een keur van soldaten van de fascistische militie. Fascisten, soms vervangen door jeugdige Benito's, houden de wacht aan de ingang van zijn paleis. Wie het paleis te dicht nadert, of zich ongewoon gedraagt, kan er zeker van zijn, binnen het half uur in aanwezigheid van een Commissaris van Politie te zijn, die een nauwgezet verhoor afneemt.  
Het paleis van Mussolini is aldus geen gunstig punt voor excursies.

### Oppassen met fotografieren.

Wanneer Mussolini of Hitler in het openbaar verschijnen, wordt een zeer strenge controle uitgeoefend op fotografie-toestellen. Het is overigens verboden, om hen te fotograferen. Daarvoor moet men een speciaal verlof bezitten, wat slechts gegeven wordt aan zeer betrouwbare personen.

Bij de naspelingen voor de veiligheid van de dictators worden bomen, auto's, goten en verkeerssignalen niet vergeeten... Ook daar kan iets in verboden zijn.

### Hoe de Führer beschermd wordt.

Hitler heeft een waar leger om zich te beschermen: 3.000 man van de lijfgarde, een twintigtal politie-agenten in uniform, Gestapo-agenten en nog anderen, die gehuisvest zijn in de kelder en op verschillende punten van de stad.

Iedere week wordt de lijfgarde van 100 man door andere collega's vervangen.

nationaal-socialistische, bekend als de „Hitlerwacht”, die de Führer bij de eed van trouw aan Hitler hebben afgelegd. Zij staan onafhankelijk van het leger en van de politie, en hebben alleen te gehoorzamen aan Sepp Dietrich en Hitler.

De Gestapo-agenten staan onder leiding van Himmler, de chef van de Duitse geheime politie. Toen Hitler enkele maanden geleden Wenen bezocht, was Himmler daar vierentwintig uur van tevoren aangekomen, om de stad te zuiveren van ongewenste elementen. Te Berchtesgaden worden alle ingangen van de woning van Hitler en alle toegangen tot de berg streng bewaakt door de lijfgarde. De mannen van Dietrich vormen een waar regiment, met eigen gemotoriseerde eenheden en tanks.

Mussolini maakt de taak voor de politie dikwijls zeer moeilijk, als hij zich wil vertonen temidden van boeren en arbeiders, maar Hitler gaat zelden uit zonder zijn lijfwacht van getrouwen. Deze bewaking is iets minder scherp, als hij onverwacht uitrijdt. Dan is bijna alle gevaar voor een aanslag geweken.

Toen Mussolini naar Duitsland ging, en toen Hitler zijn tegenbezoek aan Italië bracht, maakten zij hun reis in speciale treinen. Alle treinen, die op hetzelfde parcours reden, werden zorgvuldig geïnspecteerd, de reizigers werden gefouilleerd, en hun identiteit werd nagegaan. Op iedere honderd meter stond een wachtpost van militairen, zodat niemand de spoorweg kon afkijken. De grenswachten en de overwegbewakers werden door politieagenten geassisteerd.

### Filmbespreking.

„VLUCHTELINGEN IN MADRID”  
(Cinelandia).

Het onderwerp als de lotgevallen van de Spaanse burgeroorlog en een heenkomen hebben gezocht in een gezamenlijk gebouw en wachten op het moment, dat zij naar Valencia kunnen gaan, moet voor een filmregisseur wel dankbaar zijn.

Luchtaanvallen, milicianos, voedselgebrek, een spion in het gezelschap, het biedt genoeg kansen. De film benut die kansen, misschien zelfs iets te veel, zodat men de draad een tijd lang moet zoeken.

Overigens heeft deze Spaanse film (in tegenstelling tot de Amerikaanse producten) niet enkele melkmuilen van „stars” en verder slechts figuranten.

De rollen zijn sterk gevarieerd en worden alle vrij goed, verschillende zelfs zeer goed, gespeeld.

Als de film iets korter en feller was, zou zij uitmuntend zijn geweest.

Het voorfilmpje geeft een detectieve story uit het jaar nul.

## Jong Zakenman.

27 jaar, gedurende 10 jaar in Hollandse groothandel werkzaam, de laatste jaren als correspondent, goed organisator en administrateur, op de hoogte met moderne verkoops- en reclame-methodes, hard werker en verantwoordelijkheidsgevoel, H.B.S. en Handelsopleiding, zoekt wegens gebrek aan vooruitzichten in tegenwoordige Hollandsche werkring plaatsing in een zaak of bedrijf in Curaçao of een der andere eilanden.

Over de beste referenties van vooraanstaande zakenmensen, zowel in N.W.I. als in Holland kan beschikt worden.

Brieven onder No. 44, Bureau van dit blad.

Kwel zijn maag niet door hem te genezen van zijn hardlijvigheid.



De kinderen die te lijden hebben van hardlijvigheid hebben dikwijls last van maagstoringen. Het is van dubbel groot belang in dit geval hun niets te geven wat dit nog verergert. Hoor waarop vele ouders letten: Geef Uw kind FEEN-A-MINT, de zoete kauwgom, welks drie voornaamste voordelen zijn:

1. Het bezwaart de maag niet. Men moet geen grote hoeveelheid ineens gebruiken, en het heeft geen eigenschappen die de spijsvertering bemoeilijken.
2. Het geeft een aangename smaak en helpt de spijsvertering.
3. Brengt werking — als 't nodig is in de ingewanden. Heeft echter geen invloed op de maag.

Aan kinderen bevalt de zoete smaak van FEEN-A-MINT, veroorzaakt geen pijn of walging en stoort de slaap niet. Gebruik het zelf en geef het ook aan Uw kind, in de overtuiging dat het blijft bevallen. Koop heden nog een pakje FEEN-A-MINT.

8-32 S.

Feen-a-mint  
EL CHICLE LAXANTE

„WINTERSET” (Roxy).

Het gegeven dezer film is zeer boeiend en heeft alle kwaliteiten om onze aandacht te houden. Een man wordt onschuldig ter dood veroordeeld omdat bandieten zijn auto gebruikten om een moord te bedrijven.

Zijn rechter voelt dan ook dat er iets niet in de haak is met dit geval, maar de man is niet in staat zijn onschuld aan te tonen, dus moet het recht zijn loop hebben.

Vrouw en zoon van den veroordeelde staan in de nabijheid van de gevangenis en zien van het knippen der elektrische lampen, dat zo juist het minis is voltrokken.

Zestien jaar later zien we dezen zoon terug als jongeman, die het tot zijn roeping heeft gemaakt de onschuld van zijn vader aan te tonen.

Hij slaagt daarin dan ook, maar wordt gedwongen te zwijgen, daar een meisje bij het proces betrokken is.

„Winterset” is de verfilming van het gelijknamig toneelstuk, dat grote opgang heeft gemaakt. Helaas is deze film dan ook toneel gebleven en zijn de filmische kwaliteiten niet bijster groot.

### OFFICIELE BEKENDMAKINGEN.

Mej. Edna Cecilia de Jongh is benoemd tot tijdl. schijfster en werkzaam gesteld ter Administratie van financiën.

De Onder-Gezaghebber van St. Maarten N.G., J. C. Paap, is aangevoerd om den Ontvanger-Chief van het Postkantoor op St. Maarten N.G. bij afwezigheid, verhindering of onstentenis te vervangen.

Aan den gevangenis-opzichter alhier J. A. Adams is ontslag uit 's Lands dienst verleend.

De tijdl. Ontvanger der Invoerrechten en Actiën J. A. J. de Vries is gemachtigd om namens den Koloniaal Ontvanger alle stukken te tekenen, welke voortvloeien uit de favorisering van Grond-, Gebruiks- en Inkomstenbelasting.

Aan den veldwachter in het 3de dis-

## ROEKELOOS

noemt Gij den man, die zich zonder nadenken onnoodig in gevaar begeeft.

Gij schudt daarover het hoofd.

Toch behoort Gijzelf misschien tot hen, die denken, dat effecten, polissen en kostbare juweelen in een gewone kast of schrijfbureau voldoende veilig zijn opgeborgen.

BEWAAR UW BEZIT VEILIG!

In onze moderne ondergrondse kluisinrichting stellen wij u gaarne loketten van verschillende grootte ter beschikking.



HOLLANDSCHE  
BANK-UNIE N.V.  
Kantoor Willemstad.

## Alleen aan de L.C.A.-Clientele:

Bij het einde van 1938 waren wij weer een jaar gevoegd zijn bij de vele waartoe hare zaak naar beste weten en kunnen befracht heeft om het onze Clientele zooveel mogelijk naar de zijde te trekken.

In hoeverre wij daarin geslaagd zijn, bijzonderlijk in de laatste twee jaren die zoovele drastische hervormingen aan onze inrichting en organisatie brachten,

ziedaar de vraag waarvan wij de beantwoording gaarne van onze geachte Clientele ontvangen willen.

Wij vragen dat U schriftelijk, kort, bondig en zakelijk, aangeeft wat U aan onze zaak, als geheel bezien,

Goed of Verkeerd vindt,

aan haarzelve of hare systemen,

en wat U daarmede wenschelijk acht.

Wij zullen gaarne vernemen van het goede, omdat wij weten, dat waarmede wij naar UW ZIN voortgaan kunnen, en niet minder graag van het VERKEERDE, opdat wij bij het begin van het nieuwe jaar met kennis van zaken onze goede voornemens maken kunnen.

## KOM AAN, GEACHTE L.C.A.-KLANTEN

geeft ons de weg aan om het U in 1939 nog méér naar de zin te kunnen maken:

Doet ons Uw commentaar toekomen.

Wie zich de moeite getroost, zal van ons ontvangen

een exemplaar van de in de lokale pers besproken gramafonplaat

„Ode aan Curaçao” en „Gezegend plekje op Aarde”.

De taal waarvan U zich bedient, Hollandsch, Spaansch, Engelsch of Papiamentsch, doet er niet toe, indien U maar zakelijk blijft.

Van elk gezin zal er maar één inzending geldig zijn voor mededinging. Inzendingen worden afgewacht tot en met 17 Dec. a.s., op de enveloppen te plaatsen „CRITIEK-CONCOURS”.

INZENDINGEN DIE WIJ VAN BIJZONDERE WAARDE ACHTEN, vooral op het gebied van... of bruikbare voorstellen, ZULLEN BOVENDEEN MET EEN FIJNE KERST GAVE BELOOND WORDEN, waarover later meer bijzonderheden.

LA CASA AMARILLA.

trict op Curaçao Ch. I. Rademaker is, wegens andere redenen dan ziekte, twee weken vrijstelling van dienst verleend.

Aan den kommissie der belastingen 2de kl. J. F. Kwas, is, wegens andere redenen dan ziekte vier weken vrijstelling van dienst verleend.

Aan den Assistent der belasting F. M. Capella is, wegens andere redenen dan ziekte, vier weken vrijstelling van dienst verleend.

Aan den kommissie der belastingen 1ste kl. J. T. Bernardus, is, wegens andere redenen dan ziekte, 21 dagen vrijstelling van dienst verleend.

Aan den kommissie der belastingen 2de klasse op Aruba F. E. Gijssbertha, is met ingang van 2 Februari 1939, wegens andere redenen dan ziekte, vier weken vrijstelling van dienst verleend.

Aan den agent van politie 1ste kl. al-

hier C. M. Lodowika is, wegens andere redenen dan ziekte, vier weken vrijstelling van dienst verleend.

Met ingang van de 4de Mei 1939, is aan den onderhavenmeester op Curaçao M. C. Cadieres, wegens langdurige onafgebroken dienst twaalf maanden buitenslands verlof naar Nederland verleend.

De heer E. R. Aijnsen is benoemd tot tijdelijk schrijver en werkzaam gesteld bij het Departement van Openbare Werken; en met ingang van de 1ste Januari 1939 overgeplaatst naar de Land Radio- en Telefoon dienst alhier.

De heer G. K. Job is benoemd tot chauffeur bij de postdienst op Curaçao. De agent van politie op Aruba I. A. Frank is uit 's Lands dienst ontslagen.

Mej. J. Reeder is benoemd tot telefoniste bij de Lands Telefoon dienst op Aruba.





Geheel parallax-vrij, geen dubbele belichting, spieletsluiters van 1/1000 tot 12 sec., zelfontspanner, verwisselbare objectieven tot 1:1,9, Tele- en groothoek objectieven, tusschenstuk voor micro-opnamen, verbinding voor bliksem-opnamen, tusschenstukken voor opnamen op zeer korten afstand enz.

De laatste woorden van elke schilder:



## Verf Van Vettewinkel

H. VETTEWINKEL EN ZONEN - AMSTERDAM  
VERKRIJGBAAR BIJ DE VOORNAAMSTE VERFHANDELAREN

### CURACAO.

#### DE CURAÇAOSE KIESSTRIJD IN NEDERLAND.

Een belangrijke uitdaging van de Hr. Menkman.

In strijd met alle etiquette hebben de minderheden het aan Hare Majesteit verzonden request, reeds voordat het Haar bereikt had, aan publicatie prijs gegeven. Het Bestuur van de Cur. Kath. Partij heeft op dit request een contra-request gestuurd, wat zelfs eerder in Nederland is aangekomen, dan het request der minderheden. Het overeenkomstig de etiquette is dit contra-request van de Katholieken niet gepubliceerd.

Uit het Handelsblad van 22 Nov. blijkt, dat de minderheden dit request ook aan dit blad ter publicatie hebben gegeven en zonder commentaar heeft dit blad het schrijven van „vele voor- aanstaande bewoners van dit gebieds- deel“ opgenomen. Het blad voegt ter verheldering erbij, dat het er 119 zijn; ter meerdere verheldering kunnen wij er zelfs bijvoegen dat het cijfer van het mannelijk onder- wijzend personeel der katholieke scholen alleen, al groter is.

In de Nieuwe Rotterdammer Courant van dezelfde datum, schrijft de Hr. Menkman een zeer objectieve beschou- wing over de huidige kiesstrijd. Hij vindt de capaciteits-eisen bedenkelijk laag en vindt het verder niet verant- woord, dat wat de eisen van de kiesbe- voegdheid betreft, Curaçao Suriname voorbij streeft. Argumenten heeft de Hr. M. dus niet tegen het nieuwe kiesreglement; hij heeft alleen maar een persoonlijke mening over.

Tot slot schrijft hij: „Er mag toch niet verwacht worden, dat hier te lande ingegrepen zal wor- den in een aangelegenheid als die van het nieuwe Curaçao kiesreglement. De zaak zal wel vermenigvuldigd kan worden; een procedure welke zich natuurlijk al- leen kan voordoen in het bijna ondenk- bare geval, dat Gouverneur en ver- tegenwoordiging zou hebben samen- gespannen om iets te bereiken, dat niet de goedkeuring van het Opperbestuur wegdraagt.“

Wordt er in de Staten Generaal be- zwaar gemaakt tegen een daargenodigd door de tegenwoordiging aangenomen voorstel van den Gouverneur, die misschien eenvoudig de instructies van het Opperbestuur gevolgd heeft, dan kan de regering antwoorden, dat de gewestelijke organen beter kunnen be- oordelen wat goed is voor het land, dan men dit hier zou vermogen te doen.“

#### DE BIJZONDERE VLUCHT VAN DE K.L.M. NAAR ZUID-AFRIKA.

De „Reiger“ volgeboekt.

In de loop van November lieten zich nog vier passagiers inschrijven voor de bijzondere vlucht, welke de K.L.M. ter gelegenheid van Dingsaansdag naar Zuid-Afrika zal uitvoeren. Hiermede is de machine volgeboekt: 11 passagiers zullen de heenreis en 12 de terugreis medemaken.

Van de zijde der philatelisten bestaat reeds een buitengewone belangstelling voor deze vlucht, zodat het toestel waarschijnlijk een aanzienlijk gezicht aan post te vervoeren zal krijgen.

Het Douglas DC-3 vliegtuig, dat voor de vlucht is uitgekozen, is de PH-ALR „Reiger“. Dezelfde naam droeg een der schepen, waarmede Jan van Riebeck, de stichter der Kaap- kolonie, in 1652 naar Zuid-Afrika voer.

#### UITSLAG AANBESTEDING

Bij de op de 5de December 1938 gehouden aanbesteding voor het bouwen van een markthal te Rio, Canario Curaçao (perceel A), en het uitbreiden van het abattoir te Parera Curaçao (perceel B), werd ingeschreven als tra-quest van de Katholieken niet gepubliceerd.

J. Bos f 14.567,—  
H.J. Rijsdijk f 10.950,— f 10.600,— f 21.500,—

#### KRO

Via P.C.J. Golfengte 31.28 m.  
19.24 — 20.24 Curaçao-tijd  
Wereldprogramma  
Zondag, 11 December 1938.

1. Wilhelmus — Opening
2. Gramofoonmuziek
3. Actuele Aetherflitsen
4. Gramofoonmuziek
5. De Wereld in Vogelvlucht en Van en Voor de Missiepost door Paul de Waard
6. Evenementen in de Wereld
7. Gramofoonmuziek
8. Koloniale uitzending van K.R.O. Via P.H.I. op Golfengte 25.57 M. 9 — 10 uur Curaçao-tijd.

#### TEN HAAR HULPELOOS.

Nu sinds maanden geen pijn meer.

„Ik heb vroeger aan ontzettende hoofdpijnen geleden. Het scheen dan of ik niet meer zou kunnen leven. Het was gedwongen om uren achtereen te blijven liggen. Toen riep een tante mij aan Kruschen Salts te proberen. Dat deed ik en sinds maanden zijn die vreselijke hoofdpijnen geheel opgehouden.“

Mevr. M.W.

Meestal is de oorzaak van hoofdpijnen het ongemerkt achterblijven in het lichaam van afvalstoffen, die het organisme verontreinigen en de algehele gezondheid ondermijnen. Kruschen Salts verwijdert deze stoffen, doordat het de afvoerorganen, lever, ingewanden en nieren tot betere geregelde werking aanzet, waardoor het tevens onmogelijk is, dat zich ooit weer schadelijke afvalstoffen in Uw lichaam ophopen. Uw voortdurende hoofdpijnen zullen voor goed verdwenen zijn. Ook andere aandoeningen als reumatiek e.d. welke alle eenzelfde oorzaak hebben; een trage werking Uw afvoerorganen, zullen, nu Uw bloed weer goed „gezuiverd“ wordt, U niet meer kunnen kwelen.

## Gevoelige spieren, Pijn lijden, Omega Olie.

Brengt beterschap.

Hier is een gewoon, goedkoop middel dat machtig is en onschadelijk — geneeskrachtig en snel werkend — is goed tegen pijn, pijnlijke en stijfheid — het is doeltreffend — het geeft resultaat. Haal een flacon OMEGA OLIE van f 0.70 en U zult het onder- vinden — miljoenen hebben het reeds onder- vonden.

Wrijf goed in tegen rugpijn — versteking en verrekking — voor stijve hals en pijnlijke armen — voor pijnlijke brandende voeten en alle soorten pijn — U zult spoedig genezen.

Voor genezing van reumathiek, ischias neuritis, zenuwpijn en spit is het overal be- zend.



#### Compre hojas PROBAK Junior

¡Le sorprenderá que una hoja tan barata pueda afeitar tan bien!

ESTÁ PROTEGIDA CONTRA EL MOHO

PROBAK JUNIOR

GARANTIZADAS POR GILLETTE

#### WELKOM.

Het het S.S. Simon Bolivar arrive- ren alhier komende week de Eerw. Fraters Radulfus, Alardus, Cecilianus en Vedastus.

Met dezelfde gelegenheid komt mee de Eerw. Overste van de Broeders van Dongen, de Eerw. de Roelofs.

Met het S.S. „SIMON BOLIVAR“ dat d. 12 December alhier verwacht wordt, zullen o.a. de volgende passagiers arriveren.

Heer H. Lange, Echtpaar Bulier, Mevr. Guttman en 2 kinderen, Heer A. Hermes, Heer A. J. Molengraaf, Heer P. J. A. Bley, Heer P. C. van Iperen, Mev. H. Jol, Heer V. E. Henriquez, Echtpaar Veenendaal, Echtpaar Veenendaal, Echtpaar van Oudverst, Echtpaar van Oomen, en kind, Mev. A. Noordenhout, Mevr. D. Meyers, Mevr. Schepman en kind, Familie van Driel, Echtpaar Ozinga, Heer J. M. van Engelenburg, Heer A. Molenaar, Heer L. G. M. Kerstens, Mev. H. H. Van Zutphen, Echtpaar Le Mair, Heer W. Turkenburg, Heer C. J. Bakker, Heer L. Bourguignon, Heer V. J. Jansen, Heer G. A. A. Mai, Heer A. v.d. Steen, Heer J. Hubers, Heer E. L. van Ketel, Heer P. Teeuwer, Mevr. S. C. Valk, 8 kind.

#### S.S. „SIMON BOLIVAR“

De K.N.S.M. heeft ons mede, dat het s.s. „SIMON BOLIVAR“ Dins- dagmorgen 13 dezer te 6 uur alhier wordt verwacht.

#### KALENDERS.

In dank ontvangen een maandkalen- der: Van de Agencia Funeraria San Pe- dro, van de Crown Life Insurance Comp.

#### K.L.M. NACHTVLUCHTEN.

Op Woensdag 7 dezer werden door de K.L.M. na zonsondergang een aan- tal nachtvluchten gemaakt, welke bij de bewoners van Curaçao enigszins opzien baarden, niet gewend als men is om ook na zonsondergang het geronk der motoren boven zich te horen. — De omstandigheid, dat men enkele malen het „toestel“ zag rondcirkelen — het groene stuurboord, rode bakboord — en witte achterlichten — velen van de bewoners van Curaçao, die velen niet wisten, dat de K.L.M. „Informatie“ wat er eigenlijk aan de hand was. —

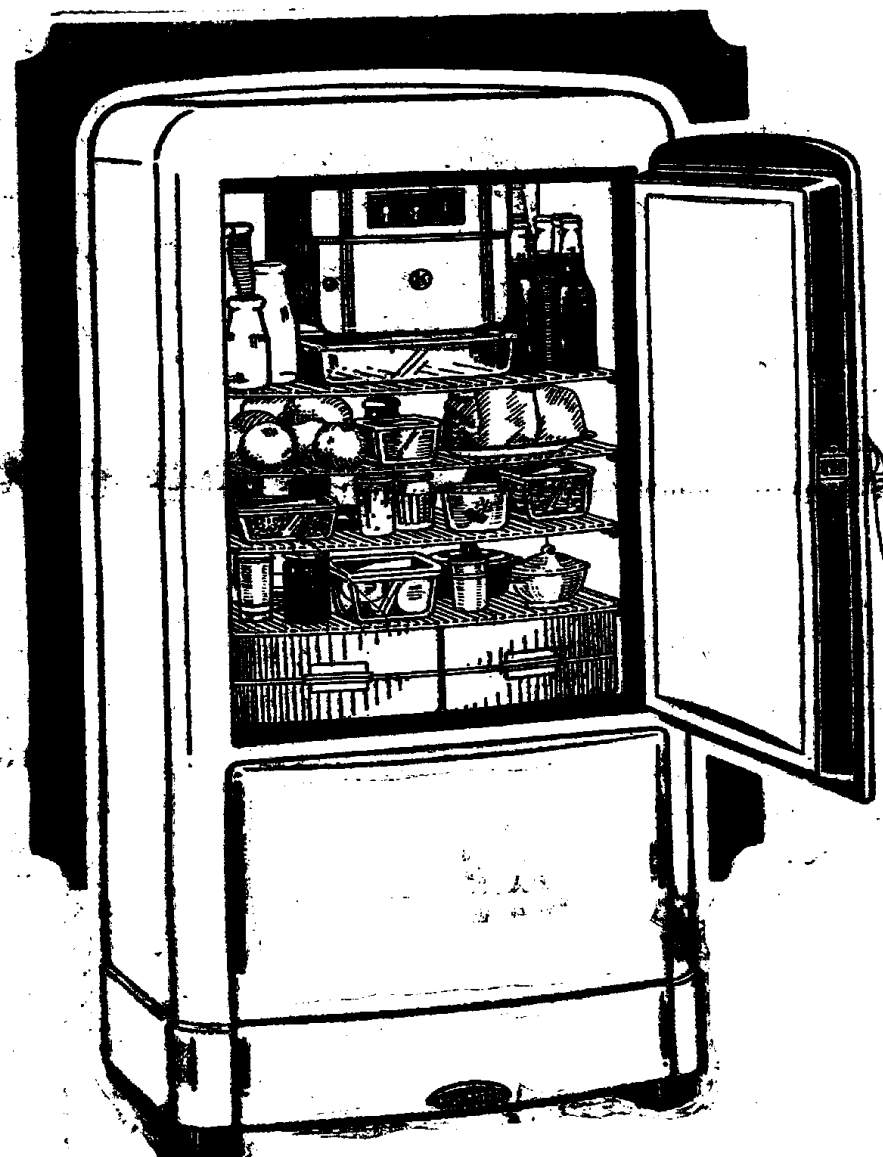
Wij kunnen namens de K.L.M. me- dedelen, dat hier een oefening in het maken van starts en landingen in de duisternis betrof, hetgeen in de toekomst periodiek herhaald zal wor- den.

Alle in West-Indië dienst doende K.L.M. piloten zijn namelijk in Europa reeds grondig getraind in het nachtvlie- gen en hebben zowel op de route naar Indië als op de nachtdienst Amsterdam-Keulen en in de avonddiensten tussen Amsterdam en Londen, Parijs en Berlijn reeds heel wat starts en landingen bij duisternis achter de rug.

Gedachtig aan het gezegde „oefening baart kunst“ dient alle kennis echter onderhouden te worden en waar in het dagelijks luchtverkeer in de West nog geen „avonddiensten“ zijn opgenomen is men voor periodieke oefening wel han- gewezen op het maken van speciale vluchten „welke buiten“ de geregelde diensten zullen vallen.

Zowel de Fokkers als de Lockheed, waarmede men dagelijks van Curaçao uit de diensten naar alle zijden „ouder- houdt“, zijn uitgerust met zeer sterke elektrische schijnwerpers, die ruim vol- doende zijn om een landing, ook al is de „nacht“ zeer duister, na zonsonder- gang op volmaakt dezelfde wijze te la-

## Wilt U de komende Kerst- en Nieuwjaars- dagen gezellig doorbrengen en voortdu- rend iets kouds bij de hand hebben? Vraag naar de KELVINATOR IJskasten.



Stel het niet langer uit, maar voorzie U dezer dagen van een dezer iJskasten.

Vraag eens een demonstratie bij

## Palais Royal Heerenstraat 23.

ten verlopen, als bij daglicht het geval is. Het is in dit verband voor de K.L.M.-vliegtuigen dan ook aller- lez een bezwaar om bij vertragingen van de vlucht te moeten wachten op het oogen- der andere vliegtuigen te laten wachten, hetgeen trouwens ook reeds enkele ma- len gebeurd is.

Ten overvloede voegen wij hieraan nog toe, dat bij avondlanding op de vliegvelden door een aantal groene, witte en rode lantaarns voor den piloot aangegeven wordt in welke richting de landing moet plaats hebben.

#### BELANGRIJKE MUZIEKHUTVOE- RINGEN IN CURAÇAO.

Enkele weken geleden hebben we reeds aangekondigd de komst van het „International Opera Guild“, vroeger het „Salzburg Opera Guild“, wat hier volgende week enkele uitvoeringen hoopt te geven.

Wat wij aan resensies ontvingen uit talrijke Amerikaanse bladen uit de Ver- enigde Staten en Canada is ondenk- lijk om weer te geven, maar rechtvaardig zeker te zeggen dat we hier iets bij- zonders zullen te horen krijgen.

Ook de programma's van de eerste en tweede avond welke we hieronder afdrukken zijn vol grote beloften en spreken genoeg voor zich om alle mu- zikliefhebbers van Curaçao op te roe- pen zich tijdig van plaatsen te voor- zien.

#### INTERNATIONAL OPERA GUILD.

#### PROGRAMMA

##### Eerste avond

Aan de vleugel Walter Taussig.

I. Franz Schubert:  
a) „Kraai“, b) „Frühlingstraum“, Ihr Bild, Der Emdenbaum.  
Gezongen door Leo Weith.

II. Hugo Wolf:  
Und willst Du deinen Liebsten, In der Frühe, Lebe wohl, Ueber Nacht.  
Gezongen door Gerete Menzel.

III. G. Verdi:  
Aria van Jago uit de Opera Othello.  
G. Rossini:  
Aria van Figaro uit de Opera II. Barbieri di Sevilla.  
Gezongen door Leo Weith.

IV. C. M. von Weber:  
Aria van Agathe uit de Opera „Der Freischütz“.

V. G. Puccini:  
Aria uit de Opera Madame Butter- fly.  
Gezongen door Gerete Menzel.

VI. Grete Menzel en Leo Weith:  
W. A. Mozart:  
Duet Pamina en Papageno uit de Opera „Die Zauberflöte“.  
G. Verdi:

Duet Leonore en Conte Luna uit de Opera II. Trovatore.

#### Tweede avond.

I. Tedy Cofa  
Taenze  
J. S. Bach:  
Frühlingsstimmung.

F. Chopin:  
Drei Preludes.  
F. Liszt:  
Cycelus: Jean d'Arc

a) Pastorale, b) Vision, c) Die Schlacht, d) Die Vernichtung.  
P. Berli:

Die Fliege  
C. Gervaise:  
Bransle de Bourgogne.

— PAUZE —

II. Erammo Wolff-Ferrari:  
Il segreto di Susanna Opera in een bedrijf door Enrico Golisciani.

#### WERELD IN VOGELVLUCHT.

In Tunis, voor de vierde maal, en in Parijs hebben anti-Italiaanse de- monstraties plaats gevonden. In Parijs waren het 6 duizend studenten.

Wederkerig hadden in Rome anti- Franse demonstraties plaats. Uit Algiers werden naar Tunis ver- sterkingen gezonden.

Met het oog op de spanning in Eu- ropa zal Italië 900 miljoen meer beste- den aan de Marine, 200 miljoen Lire aan het leger en 150 miljoen aan lucht- vaart.

Na de gesloten Frans-Duitse over- eenkomst, begint nu ook Duitsland de eisen van Italië op Corsica en Tripolis, als rechtvaardig te bepleiten.

De stakingen in Frankrijk zijn de- eindigd.

#### NEDERLAND.

Overgenomen uit de Pers en Nieuwsb.

De opbrengst van de nationale col- lecte in den Haag op 7 Dec. voor uit- geweten om geloof en ras bedraagt in 700 van de 900 gemeenten thans f 366.000.—

De afdeling West Indië op de we- reldentoonstelling te New York zal bestaan uit twee maquettes, die in vogelvlucht een gezicht geven op Willem- stad met het havencomplex, het petro- leum bedrijf te Emmastad, en een in een polder in Suriname aangelegde koffieplantage, met een naar het getij wisselende waterstand.

De achterwand zal ingenomen wor- den door marktschansen te Paramaribo met figuren voorstellende Creolen, Bosnegers, Indianen, Javanen, Brits

Conte, Gil Contessa Sussanna, sua moglie

Leo Weith Grete Menzel

Canta, serya Trudy Goth

Aan de vleugel Walter Taussig.

N.B. Het programma van de derde avond wordt nader bekend gemaakt.

#### MULO-EXAMENS.

Voor het Gouvernements Mulo-di- ploma A slaagden:

W. Barbolina, F. A. Elias, J. C. Elias, Fr. D. v. Grieken, S. F. Hosé, B. J. Isa, J. A. Isa, V. C. de Jongh, G. T. Lauf, L. M. Maduro, L. R. Nahr, H. G. Narain, J. A. Rojer en E. M. Römer.

Allen leerlingen van het St. Thomas College.

Voor het Voorbereidend Klerk Exa- men slaagden:

Mej. T. M. Muskus. Afgewezen één candidaat.

Onze gelukwensen aan de geslaag- den.

Indiers en Chinezen. Deze figuren zijn ontworpen door de oppenontwerper Kaethe Kruse.

Verder komen er twee schilderijen van den schilder Ligetijn, namelijk een decoratieve kaart van Suriname en artistieke voorstelling van de bau- tietwinning. Voorts een glas in lood kaart, voorstellende de Nederlandse gebiedsdelen in Centraal-Amerika, met communicatiemiddelen. Links en rechts van de ingang komen oud Hollandse tegeltableaus met historische voorstel- lingen, o.a. de haven van Curaçao tij- dens Pieter Stuyvesant, verder exposi- ties van mijn-, land- en bosbouw-pro- ducten en maquettes van kleine eilan- den.

Bij Schiphol is de Lockheed „Elekta“ van de K.L.M. tegen de grond te Piet- ter gevallen en vernield.

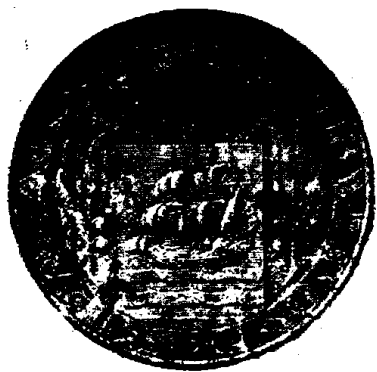
2 inzittenden, 1 van de beman- ning verbrandden.

Ingedient is het versontwerp waar- bij 9 miljoen gulden wordt aange- vraagd voor de defensie, ter bestrij- ding van de kosten der verlenging van de eerste oerfentijd, en de daardoor no- dige legorganisatie en dislocatie.

De Kamer keurde met 47 tegen 20 stemmen het aangaan van een contract met de B.P.M. goed, in zake de op- sporing en ontginning van aardolie op midden Oost Java.

De Rijkssportleider besloot de sport- betrekkingen tussen Duitsland en Ne- derland voor onbepaalde tijd te ver- breken. Dit besluit houdt verband met het verbieden, door den burgemeester van Rotterdam, van de wedstrijd Ne- derland — Duitsland.





## SPORT - RUBRIEK

Officiële Mededelingen

van

"De Curaçaose Voetbalbond".

### COMPETITIE - PROGRAMMA.

#### MUNDO - NOBO

11 Dec. 1938 A-klasse	Jong Holland 1 — S.U.B.T. 1 (Elfrink)
Grensrechtters:	Oehlers en Pengl.
11 Dec. 1938 B-klasse	Atletico — Jong Curaçao (Ercol)
8 Jan. 1939 B-klasse	Atletico — D.C.C. (?)

#### RIO CANARIO.

11 Dec. 1938 Res.A-klasse	Hollandia 2 — Hercules 2 (Tuin)
---------------------------	---------------------------------

#### SCHERPENHEUVEL.

11 Dec. 1938 Res.A-klasse	Feyenoord 2 — Scherpenheuvel 2 (Brakke)
11 Dec. 1938 B-klasse	Atlantico — Hilversum (Wix)

De met \* aangegeven wedstrijden beginnen om 3 uur n.m.  
De met \*\* aangegeven wedstrijden beginnen om 9 uur v.m.  
De andere wedstrijden beginnen om 4.15 uur.

Heren Scheidsrechters worden verzocht bovenstaand programma goed na te gaan en ingeval zij aangewezen zijn om een wedstrijd te leiden op een datum, dat zij door werkzaamheden, enz. niet in staat zullen zijn op te komen, zulks tijdig te berichten aan den competitieleider, G. M. Beltram, Bergstraat No. 17, opdat in de vervanging kan worden voorzien. Dit ter voorkoming, dat wedstrijden niet door zullen gaan, wegens niet opkomen van scheidsrechters.

Wedstrijden van 18 en 26 December gaan niet door.

De reserve A-klasse en de B-klasse competitie en B-klasse Zilveren Bal zullen in Januari a.s. worden afgespeeld.

### STRAF COMMISSIE.

Bij besluit van de Straf Commissie is de speler M. DE CASTRO (S.U.B.T.) vrijgesproken en zijn voorlopige schorsing opgeheven.

Bij besluit van de Straf Commissie zijn de spelers E. DE WINDT (Jong Curaçao) en H. PAULA (Arsenal) ieder voor een maand geschorst, ingaande 1 December 1938, op grond van art. 13, lid 1, sub e.

Bij besluit van de Straf Commissie zijn de zaken aanhangig gemaakt tegen de spelers G. VAN VELTZEN (Hollandia) en I. DE JONG (Asiento) teruggewezen naar het Bondsbestuur.

Bij besluit van de Straf Commissie is het lid J. Mathilda van Feyenoord geschorst en voor een jaar de toegang ontzegd tot alle terreinen van de C.V.B., ingaande 1 December 1938.

HET BESTUUR.

## La Estrella

Heerenstraat 24 D.

VRAAGT EEN NETTE JONGEMAN VOOR WINKELBEDIENDE.

2-2

J. PIMSLER.



## ARUBA.

Ondergetekende verzoekt vriendelijk alle abonne's van de „AMIGOE” en „LA CRUZ” op Aruba die van hem de nummers ontvangen, en die nog iets schuldig zijn, dit voor 20 Dec. te voldoen.

Hij stelt zich in de toekomst van ieder, die bovengenoemde kranten wil lezen of erin wil adverteren.

Aruba, December 1938.

### Boddy de Cuba.



NO SE DEJE ENGAÑAR  
SÓLO HAY UNA  
GILLETTE LEGÍTIMA, LA  
QUE TIENE EL NOMBRE  
GILLETTE

No acepte gato por liebre. Cuando Ud. pida Gillette, exija que le den Gillette legítima. Son hojas calibradas "al pelo" y "para el pelo"... afeitan como una caricia hasta la barba más dura. 35 años de experiencia garantizan sus resultados.

HOJA  
Gillette  
Azul

gereren, de ernst en het karakter van fundamentele aard niet ontzeggen.

Van het standpunt van het algemeen welzijn en van een op dat algemeen welzijn gerichte ordening is het inderdaad niet consequent bij regeling op het ene terrein ongeregelde op het andere toe te laten. Men lost de ene moeilijkheid wellicht op, maar schept tegelijkertijd nieuwe bezwaren, die men op de duur toch niet zal kunnen laten voortbestaan. Maar als die duur lang is, zijn de offers vermoedelijk zeer groot. Deze politiek moge dan ook voor de onderneming, die een binding heeft ondergaan, een gewenste zijn, om haar eigen rentabiliteit te herstellen en eventueel nog te vergroten, de vraag is, of dit resultaat opweegt tegen de economische offers, die door de verdrongen ondernemingen moeten worden gebracht....

En wanneer, van zuiver economisch standpunt, die moeilijk controleerbare afschuifmethode reeds bedenkelijk is, dan kunnen nog ernstiger bedenkingen rijzen van een meer omvattend sociaal en cultureel standpunt. Want, zoals reeds werd opgemerkt, zullen het vooral de ondernemingen van een kleinere omvang zijn, die de plaats moeten ruimen. Niet, omdat deze haar taak economisch niet kunnen vervullen, maar omdat een "machtiger lichaam", „homo fortis et armatus", in haar gebied is binnen gedrongen en bij gebrek aan plaats voor allen, de minst sterken het moeten afleggen. Een dergelijke, in beginsel onbegrensde, machtsvorming is economisch en sociaal gevaarlijk en onredelijk. Alleen het Algoede, d.i. God is grenzeloos en zonder einde. Het is een oude wijsheid uit de Griekse en scholastieke wijsbegeerten, dat alle menselijke strevingen, individueel en collectief, door een doel moeten worden gericht en begrensd. Ook aan de expansie van ondernemingen moeten grenzen worden gesteld. En wel van buiten af: want in zich zelf hebben de ondernemingen, die als eigen wezenheid los staan van de personen, geen begrenzing. Haar doel, winst en macht, zijn uit eigen aard onbeperkt. En wat voor ondernemingen geldt, geldt bij alle mogelijke verschil in andere opzichten, in dit opzicht ook voor andere economische organisaties, ook voor coöperaties, onder welke er zijn, die in expansie en penetratielust niet onderdoen voor de kapitalistische onderneming.

De hooggeleerde schrijver herinnert dan aan, de in dit verband overbekende uitspraken van „Quadragesimo Anno” en vervolg:

Daar het hier gaat om een zaak van het algemeen maatschappelijk welzijn, is het de taak der overheid bij de voltrekking van de juiste organische opbouw en ombouw positieve en dwingende leiding te geven. Juist in een

### TENDENTIES DER MODERNE ONDERNEMING.

In het maandschrift „Economie” schreef prof. dr. M. Cobbenhagen onder bovenstaande titel een artikel, dat verschillende zeer behartigenswaardige wenken bevat, ook voor de grootonderneming zelf. In deze tijd van onvermijdelijke maar ongewone regeringsmaatregelen op economisch terrein, zijn de beschouwingen van den Tilburgse hoogleraar ook van ongewoon belang.

Wij ontleenen er het volgende aan:

Een overheidsmaatregel, die aan een bepaalde onderneming of aan een bedrijfstak een bepaalde binding oplegt en tevens met die binding een beschermde positie geeft, kan tot gevolg hebben, dat een onderneming zich niet de door de binding vrijgekomen kapitalen en krachten op een ander, voorheen door haar niet bestreken en door anderen voldoende voorzien economisch terrein begeeft en daar nieuwe mogelijkheden schept. Tot een dergelijke politiek zullen juist de grote ondernemingen in staat zijn. De beperking van het bedrijf en de vermindering van de rentabiliteit, die het gevolg van de opgelegde binding kan zijn, tracht de onderneming dan te compenseren, door in andere economische gebieden binnen te dringen, zodat de gevolgen van de overheidsmaatregel dan worden afgewend op degenen, die worden verdrongen, met name de middelmatige en kleine ondernemingen, welke het verdrongen worden de toch ook aanwezige voordelen der beschermde positie als een extra-bate incasseert.

Wie nu de nadruk legt op de nadelen van de opgelegde binding voor de onderneming, zal het zeer begrijpelijk en zelfs zeer lofw aardig achten, wanneer de onderneming poogt nieuwe winstmogelijkheden te verkrijgen op andere terreinen. Wie de nadruk legt op de voordelen, die de beschermde economische positie, die de binding in feite heeft meegebracht, zal het onbillijk vinden, dat aan een positie, die iets heeft van een wettelijk monopolie, geen begrenzen voorwaarden zijn verbonden met betrekking tot andere werkzaamheden. Heeft de wetgever, zou men kunnen vragen, bij de regeling van het bankbiljetten-monopolie der circulatiebank niet ook de geoorloofde werkzaamheden voor de circulatiebank begrensd, om haar van het werkterrein der andere banken af te houden? En heeft in de historische periode van systematisch economische bindingen, de toenmalige overheid niet alleen een bedrijfstak voor zijn eigen product beschermd, maar tevens, ter bescherming van de andere bedrijfstakken, aan de omvang en de richting der uitbreiding grenzen gesteld? Men kan aan deze vragen en het antwoord, dat ze sug-

geren, de ernst en het karakter van fundamentele aard niet ontzeggen. Van het standpunt van het algemeen welzijn en van een op dat algemeen welzijn gerichte ordening is het inderdaad niet consequent bij regeling op het ene terrein ongeregelde op het andere toe te laten. Men lost de ene moeilijkheid wellicht op, maar schept tegelijkertijd nieuwe bezwaren, die men op de duur toch niet zal kunnen laten voortbestaan. Maar als die duur lang is, zijn de offers vermoedelijk zeer groot. Deze politiek moge dan ook voor de onderneming, die een binding heeft ondergaan, een gewenste zijn, om haar eigen rentabiliteit te herstellen en eventueel nog te vergroten, de vraag is, of dit resultaat opweegt tegen de economische offers, die door de verdrongen ondernemingen moeten worden gebracht....

Prof. Cobbenhagen besluit:

Het concern met zijn vele en zeer gevarieerde vertakkingen geeft wel een zeer typerend beeld van wat de moderne onderneming in haar onbegrensd groei worden kan. Staat de onderneming haar nieuwe takken uit op onontgonnen economisch terrein, dan wordt economische pioniersarbeid geleverd. Maar naargelang het braakliggende economische land minder wordt en naargelang het grote en zware lichaam van de kolos wat minder vijf takken draagt, zal de onderneming op den duur van de pioniersarbeid in het rijkte land worden teruggetrokken. Het wordt de weg van de geringe weerstand ingeslagen, de weg der economische penetratie op de door anderen geëxploreerde en ontgonnen economische gebieden, waarvan de winstmogelijkheden bekend zijn. De gebiedshonger wordt steeds groter: alle middelen van de „vrijwillige”, „Anschluss” zijn hier reeds lang bekend. Zolang aan die onbegrensde groei geen uit het algemeen welzijn vastgestelde grenzen worden gezet, zal het economische leven geen vrede kennen, tenzij die der overheersing.

In mijn opstel: Enkele gedachten over het kapitalisme, afgedrukt in het voorgaande nummer van dit tijdschrift, heb ik er op gewezen, dat de strijd tegen het kapitalisme als stelsel nooit met kans op succes gestreden kan worden, tenzij men ook de economische organisatievormen van het kapitalistische stelsel aanpakt. De thans gegeven beschouwing wil van die beweging een bevestiging zijn.

Overal en in iedere positie moeten wij dienstbaren zijn, met God als meester en de hemel als loon.

## GRACE LINE

(Wijzigingen voorbehouden.)

### AFVAARTEN VAN CURAÇAO:

NAAR NEW YORK, via La Guaira, Pto. Cabello, Pto. Colombia, Cartagena, Cristobal, Kingston, en Cap Haitien:	
S.S. „SANTA ROSA“	December 13
S.S. „SANTA PAULA“	December 20
S.S. „SANTA ELENA“	December 27
S.S. „SANTA ROSA“	Januari 3

Uitsluitend buitenhutten met privé zoetwaterbad.

### NAAR MARACAIBO, via Aruba:

S.S. „CISS“ (Vracht alleen)	December 18—14
S.S. „CISS“	December 20—21
S.S. „CISS“	December 27—28

S. E. L. MADURO & ZONS - Agenten.



### Next sailings from CURAÇAO:

To EUROPE, via Pto. Cabello, La Guaira, Trinidad, Barbados:

ms. „Phoenicia“	Dec. 14
ms. „Caribia“	Dec. 24
ms. „Phrygia“	Dec. 29
ms. „Patricia“	Jan. 11

To CENTAL AMERICA (Pto. Columbia, Cartagena, Orizaba, Pto. Limon, Pto. Barrios):

ms. „Patricia“	Dec. 20
ms. „Palatia“ (calling at Aruba)	Dec. 29
ms. „Cordillera“	Jan. 6
ss. „Sesostri“ (Calling at Aruba)	Jan. 20

To MARACAIBO:

ss. „Alemania“ and ms. „Frisia“ in connection with our

Edwards, Henriquez & Co., Curaçao, Tel. 106.

ARUBA TRADING CO., Aruba.

## KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE STOOMBOT MAATSCHAPPIJ N.V.

### Afvaarten van Curaçao:

Naar Santa Marta, Pto. Colombia, Cartagena, Cristobal, Kingston, en Pto. Limon:

ss. „Simon Bolivar“	14 December.
ms. „Socrates“ gaat niet naar K'ston.	29 November.

Naar Pto. Cabello, La Guaira, Trinidad, Barbados, Plymouth, Havre, Amsterdam en Hamburg:

ss. „Costa Rica“	15 December.
ss. „Simon Bolivar“	29 December.

Naar Port au Prince en New York:

ss. „Oranje Nassau“	19 December.
ss. „Crijnsen“	9 Januari.

Naar Pto. Cabello, La Guaira, Guanta, Cumaná, Pampatar, Carupano, Trinidad, Georgetown, Paramaribo, Madeira, Plymouth, Havre en Amsterdam:

ss. „Van Rensselaer“	18 December.
ss. „Oranje Nassau“	8 Januari.

Naar Pto. Cabello en New York:

ss. „Calypso“	16 December.
ss. „Medea“	23 December.

Naar La Guaira (direct):

ss. „El Libertador“	21 December 6 p.m.
ss. „El Libertador“	4 Januari 6 p.m.

Naar Orizaba, Pto. Limon, Pto. Barrios, K'ston:

ss. „Alemania“	19 December.
ss. „Frisia“	2 Januari.

Direct naar Liverpool en Rotterdam:

ss. „Breda“	30 December.
ss. „Boskoop“	30 December.

Naar Maracaibo via Aruba:

ss. „El Libertador“	Maandag 12 December 2 p.m.
ss. „Medea“	Woensdag 14 December
ss. „El Libertador“	Donderdag 15 December 2 p.m.
ss. „El Libertador“	Zondag 18 December

Naar Bonaire, St. Thomas, St. Martin, Saba, St. Eustatius en St. Kitts:

### Schepenlijst over de maand December 1938.

10 Fransch	Colombie	Prt. Cabello	Prt. Colombia.
11 Ned.	El Libertador	Aruba—Mcho.	Aruba—Maracaibo
11 Fransch	San Diego	Antwerpen	Cristobal
12 Noor	Ciss	Maracaibo	Aruba—Maracaibo
12 Zweed.	Canada	Antwerpen	Prt. Colombia
12 Ned.	Simon Bolivar	Prt. Cabello	
13 Ital.	Lamo	?	Cristobal
13 Amk.	Santa Rosa	New-York	La Guaira
13 Ned.	Baralt	Bonaire	Bonaire
13 Ned.	Plato	Haiti	Haiti
13 Ned.	Atlas	Maracaibo	Maracaibo
13 Fransch	San Antonio	Cristobal	Le Havre
13 Eng.	Doricstar		Londen
14 Deutsch	Phoenicia	Prt. Colombia	Prt. Cabello
14 Ned.	Medea	New-York	Maracaibo.

Te samen.

Verstand is vast een kost'lijk ding:  
Maar toch — ik achtte 't steeds  
gering  
Als 't niet met liefde samenging.

Bedenk.

Bedenk in goede tijd,  
Dat zich 't geluk kan wenden:  
Bedenk in kwade tijd  
Dat alle leed moet enden.

Verkrijgbaar  
in alle provisiowinkels.



VOOR prijzen enz.  
C. WINKEL & ZONEN.

Geestdrift is goed, geestdrift is onmisbaar bij alle streven en strijd, maar geestdrift wordt gevaarlijk en sticht schade, wanneer zij niet ontspringt uit een werp in juist een diepe kennis. Niet het gevoel, het gemoed is het betrouwbare kompas van 's mensen dat ons het verstandelijk inzicht, het begrip en de wil.

Veel daden zijn er nodig om een goede naam te verwerven, een enkele is voldoende om hem te verliezen. Veruutigt nooit met een onbedacht woord het geluk van uw evenmens, plaats nooit uw eigen luidruchtige vreugde tegen de donkere achtergrond van zijn leed.



# Amigoe di Curaçao

Zaterdag 10 December 1938

## HET EINDVERSLAG OVER HET KIESRECHT

EEN SCHERP, MAAR VERDIEND  
ANTWOORD DER MEERDER-  
HEID, OP HOLLE PHRASEN  
VAN DE MINDERHEID.

Onze lezers zullen wel de ogen moe-  
ten hebben op de Besluit-  
en opmerkingen van de minderheden.  
Het begint met niets minder of meer  
als een beschuldiging aan ons Bestuur  
van:

Verzet tegen de Staatsregeling.

Met grote teleurstelling en diepe  
spijt namen alle leden, die blijken  
het voorlopig verslag tegenstanders zijn  
van het ontwerp, kennis van de memo-  
rie van antwoord van het Bestuur,  
in welk stuk een gevoel van wrevel je-  
gens, ja zelfs een gevoel van verzet  
tegen de Staatsregeling en haar bepa-  
lingen te onderkennen is. Bij herhaling  
is in de woorden der memorie van an-  
woord zelf en tussen de regels daarvan  
door te lezen, dat het Bestuur de gren-  
zen en de regels gesteld door de  
Staatsregeling voelt als een knellende  
band, als een onaangename afperking,  
van zijn mogelijkheden. Zij achten de-  
ze stellingname van Bestuurszijde on-  
begrijpelijk; slechts van een politieke  
groepering der onderdanen, en zeker  
niet van het Bestuur, kunnen deze le-  
den een dergelijke houding verwachten.

In dit verband merkten deze leden  
op, dat ook zij om meer dan een reden  
betreunden, dat het Bestuur cijfers heeft  
gegeven betreffende het aantal inwoners  
en kiezers gesplitst naar geboorte-  
plaatsen.

Althans omdat het Bestuur ook  
hier weder van een volkomen onjuist  
standpunt uitgaat. Immers, de Staats-  
regeling maakt — hetgeen het Bestuur  
helaas wel doet — geen splitsing tus-  
sen de bevolkingsgroepen naar de  
plaatsen van geboorte, noch stelt zij  
de eis, dat elk lid van de bevolking  
kiezer behoort te zijn. De grondwet voor  
Curaçao gaat uit van een geheel an-  
dere gedachtegang, en wel, dat slechts  
zij, die aan zekere te stellen eisen vol-  
doen kiezer mogen zijn.

Voorts omdat die cijfers aanleiding  
geven tot het trekken van een geheel  
verkeerde conclusie. Immers, in die  
staat is niet vermeld het aantal perso-  
nen dat kiezer had kunnen zijn onder  
de bepalingen van het vigerende kiesre-  
glement, welk aantal, in het bijzonder  
voor de groep van in Curaçao gebo-  
renen, zeker enige duizenden meer be-  
draagt dan het door het Bestuur ge-  
geven cijfer.

En ten slotte omdat door deze vol-  
komen onnodige publicatie het Bestuur  
voedsel geeft aan degenen, die gaarne  
tegenstellingen scheppen tussen de ver-  
schillende delen der bevolking.

Alle bestuursargumenten geput uit  
verwijzingen naar het Moederland sni-  
den geen hout, zo zeiden deze leden,  
omdat niet de moederlandse regelingen  
in deze de doorslag geven, doch de  
voor Curaçao, en voor Curaçao alleen  
geldende Staatsregeling.

Niet „de wens (om) tot een eenvou-  
dige regeling te geraken“, doch „de  
wens de letter en de geest der Staats-  
regeling tot uitvoering te brengen moet  
richtsnoer zijn van het Bestuur.

De leden aan het woord betreunden  
voorts de van Bestuurszijde gemaakte  
opmerkingen ten aanzien van de inning  
der belastingen, omdat de wenselijkheid  
van belastingen niet aan de wenselijkheid  
van kiezersrecht is gekoppeld, maar aan  
het vermogen van de kiezers om belastingen  
te betalen, waar de Staatsregeling deze  
materie regelt.

Geschokt in het vertrouwen in  
het Bestuur.

Zij onderkennen derhalve in de me-  
morie vele en ernstige miskenningen  
van de Staatsregeling. Zo vele en zo  
ernstige, dat zij op een hummer na zich  
diep geschokt voelden in hun vertrou-  
wen in de wijsheid van het beleid van  
het tegenwoordig Bestuur.

Zij moesten voorts met groot leed-  
wezen constateren, dat het Bestuur niet  
alleen aan de door hen geuite bezwa-  
ren weinig of geen waarde toekent,  
doch tevens, dat het Bestuur hun stand-  
punt in zake uitbreiding van het kies-  
recht volkomen miskent.  
Uit hetgeen van de door hen naar vo-  
ren gebrachte beschouwingen is te le-  
zen, dat zij zich kanten tegen een kies-  
stelsel, dat aan alle inwoners „die be-  
langstelling bezitten voor de publieke  
zaak en aan in redelijkheid te stellen  
eisen voldoen“ de gelegenheid om aan  
de samenstelling der Staten deel te ne-  
men, waarborgen. Integendeel, zij delen  
volkomen de mening van het Bestuur,  
dat de Curaçao'se bevolking een „redeli-  
kelijk mogelijkheids“ moet hebben om  
deel te nemen aan de samenstelling van  
het vertegenwoordigend lichaam. In

deze bestaat bij het Bestuur klaarblij-  
kelijk een hoogst te betreuren misver-  
stand. Voor het ontstaan daarvan wij-  
zen deze leden elk verantwoordelijk-  
heid af.

Uit het voorlopig verslag is duideli-  
k te onderkennen, dat het verschil  
van mening tussen het Bestuur en de  
leden aan het woord ligt in de snel-  
heid, waarmee het kiesrecht uitge-  
breid, en de mate, waarin de kiesbe-  
voegdheid nu gegeven dient te worden.  
Nergens is in het voorlopig verslag ge-  
bleken van een principieel tegenkan-  
ting dezer leden tegen uitbreiding van  
kiesrecht.

Zij ontkenen, en blijven zulks doen,  
dat het deel der bevolking, waarover  
het ontwerp het kiesrecht wil uitbrei-  
den, thans aan „in redelijkheid te stel-  
len eisen“ voldoet en „belangstelling  
toont voor de publieke zaak“. Aan al  
degenen die aan deze, terecht door het  
Bestuur gestelde criteria voldoen, geeft  
het vigerende kiesreglement 1937 over-  
eenkomstig de geest en de letter van  
de Staatsregeling ruimschoots gelege-  
heid voor nu en de eerstvolgende ja-  
ren om deel te nemen aan de samen-  
stelling van de Staten.

Het Bestuur heeft hun onthouden  
de cijfers waar het om gaat; de opga-  
ve van het aantal personen op de Be-  
nedenwindse eilanden gevestigd, dat  
aanspraak op kiesrecht zou hebben  
kunnen doen gelden, indien zij belas-  
ting betaald hadden. Dat het verstre-  
ken dezer opgave zeer moeilijk is, kun-  
nen zij niet als verontschuldiging aan-  
vaarden, omdat de samenstelling van  
de staat, gevende het aantal inwoners,  
gesplitst naar de geboorteplaatsen der  
inwoners van het gebiedsdeel, welke  
het Bestuur ongevraagd wel geeft, on-  
getwijfeld veel grotere moeilijkheden  
moet hebben medegebracht. Bij gebrek  
aan enig tegenbewijs van Bestuurszijde  
meent de minderheid, dat de door het  
Bestuur gegeven cijfers niet de juiste  
standpunt ten volle te mogen verantwoor-  
den: dat nog zeer velen aan de stem-  
ming hadden kunnen deelnemen en de  
grenzen door het Kiesreglement 1937  
gesteld, derhalve niet te nauw zijn.

De theoretische beschouwingen in  
de memorie van antwoord over het  
kiesrecht en het kiesstelsel, hoe ver-  
dienstelijk zij op zich zelf ook mogen  
zijn, raken de quintessens van de zaak  
niet. Zij betreffen het parlementarisme.  
De Staten van Curaçao vormen geen  
parlement, alleen al daarom niet, om-  
dat zij „de Regering“ niet „naar huis“  
kunnen sturen.

Onbegrijpelijk is voor deze leden de  
mening van het Bestuur dat uitbreiding  
van het kiesrecht het gezag der Staten  
zal versterken en aan de behartiging  
van de publieke zaak ten goede zal ko-  
men. Onbegrijpelijk, omdat eenzijdige  
samenstelling „en daartoe leidt het  
ontwerp indien thans ingevoerd over-  
blijft“, „niet de waarde van de  
Staten als adviescollege voor het Be-  
stuur, noch het representatief karakter  
daarvan ten aanzien van verschillende  
staatskundige stromingen in het ge-  
biedsdeel kan doen toenemen of ver-  
sterken.

De leden aan het woord handhaven  
hun mening, neergelegd in het voor-  
lopig verslag, in welke mening geen  
wijziging is gekomen door de door het  
Bestuur bij nota van wijziging aan-  
gebrachte veranderingen. Het Bestuur  
heeft de leden niet in kennis gesteld  
van de veranderingen, die het Bestuur  
aan de Staten heeft aangebracht. Het  
Bestuur heeft de leden niet in kennis  
gesteld van de veranderingen, die het  
Bestuur aan de Staten heeft aangebracht.  
Het Bestuur heeft de leden niet in kennis  
gesteld van de veranderingen, die het  
Bestuur aan de Staten heeft aangebracht.

Citaten uit het Request der  
minderheden:

„Op de voornaamste Benedenwindse  
eilanden, Curaçao en Aruba, hebben  
naar verloop van tijd 1600 censuskiezers  
en rond 500 capaciteitskiezers sa-  
men rond 2100 kiezers aan de ver-  
kiezingen deel genomen. Daaronder  
waren ongeveer 200 ongedijde stem-  
men. Literatuur is niet aan te geven  
het aantal personen dat capaciteits-  
kiezers had kunnen wezen, doch dat  
dit veel groter is dan bovenvermeld  
aantal staat vast en wordt ook toe-  
gegeven door het Bestuur; dat in de  
memorie van toelichting heeft men aan-  
de afkeer van velen tegen het afleg-  
gen van examens als vereist voor het  
capaciteitskiesrecht zeer soepel zijn  
toegepast.  
„Gemakkelijker is aan te tonen, dat  
het aantal censuskiezers vele duizen-  
den hoger had kunnen zijn, indien niet  
door grote achterstand in de beta-  
ling der belastingen velen niet  
in aanmerking waren gekomen om als  
censuskiezers op de kiezerslijst te

worden geplaatst. Immers, aangesla-  
gen in de inkomstenbelasting naar een  
inkomen van f 1200.— of meer, wa-  
ren op die eilanden samen rond 4900  
mannelijke Nederlandse onderdanen  
boven 25 jaar.  
„Geconcludeerd mag dus worden,  
dat niet velen onder de potentiële kie-  
zers een zodanige belangstelling voor  
het politiek gebeuren aan de dag heb-  
ben gelegd, dat zij van hun rechten  
hebben willen gebruik maken en de  
voorwaarden daartoe hebben willen  
vervullen; hetgeen een afdoend bewijs  
is, niet alleen van de uitermate gerin-  
ge politieke belangstelling en scholing  
van het Curaçao'se volk, zelfs onder  
die kringen, die onder het vigerende  
kiesreglement kiesbevoegdheid heb-  
ben, doch ook van de onjuistheid van  
het standpunt van het Bestuur, dat  
het „geen betoog (behoefte)“, dat ver-  
groting van het kiezerskorps zeer ge-  
wenst is om te voorkomen, dat het bij  
de wet toegestane kiesrecht door het  
geringe aantal kiezers in een voor-  
recht zou verkeren.

„Het geringe aantal personen, dat  
aan de verkiezingen heeft deel geno-  
men is niet te wijten aan een door  
„Staatsregeling of Kiesreglement te be-  
krompen verleend kiesrecht, doch aan  
gebrek aan modern politiek besef in  
alle lagen der bevolking. Zolang men  
in geen verbetering is gekomen, be-  
staat er geen aanleiding en is het zelfs  
gevaarlijk om aan een ruimere kring  
van personen kiesbevoegdheid te ver-  
lenen.

„Hier zij opgemerkt, dat de positie  
der Staten principieel verschilt van  
die van een parlement, omdat de Sta-  
ten niet meer kunnen zijn dan een col-  
lege, dat de belangen der bevolking  
„voorstelt bij het Bestuur en het Be-  
stuur adviseert omtrent de wetgeving,  
welke dit voorstelt tot stand te brin-  
gen.

„Minder belangrijk is dan ook het  
aantal zetels, dat een bepaalde groe-  
pering in de Staten inneemt; van het  
„allerhoogste gewicht is, dat zoveel  
mogelijk alle groeperingen, al of niet  
„in partijverband georganiseerd, een  
zetel krijgen; zodat deze gelegenheid  
hebben hun advies uit te brengen en  
„hun belangen naar voren te brengen.  
„De beslissing, welke belangen de  
„doorslag geven, ligt volgens onze  
„Staatsregeling niet bij de Staten doch  
„bij het Bestuur en in dit laatste in-  
„stantie bij den Nederlandsen wetge-  
„ver. Het getuigt dan ook van wijs be-  
„leid van den Koning en van den wet-  
„gever der Staatsregeling en van het  
„Kiesreglement 1937, dat bij de samen-  
„stelling van de vroegere Koloniale  
„Raad en min of meer ook bij de vast-  
„stelling van de vorm en de werking  
„van het nieuw verleende kiesrecht, be-  
„venbedoeld beginsel is gevolgd en be-  
„wust een zeker „evenwicht“ is ge-  
„zocht.

„Het boven gesignaleerde gebrek  
aan modern politiek besef is zeer ver-  
klaarbaar en hierin is zeer zeker niet  
„door een wijziging van het kiesre-  
„glement te voorzien. Van 1863 tot 1937  
heeft de Koning de Staten geleid, die  
„door den Koning de belangen van de  
„gehele bevolking bij het Bestuur van  
„Curaçao voorgestaan op een wijze,  
„die tot geen of weinig kritiek aanlei-  
„ding gaf en zoveel goeds voor de ko-  
„lonie bereikt, dat het verkiezingsplat-  
„form van December 1937 noch nieuwe  
„leuzen, noch nieuwe wensen brengen  
„kon. Door het Bestuur werd „in sa-  
„menwerking met de Koloniale Raad,  
„belangrijk werk tot stand gebracht.  
„Een greep uit de arbeid van de laat-  
„ste jaren moge dit duidelijk maken:  
„gelijkstelling van het bijzonder onder-  
„wijs; verbetering van het onderwijs,  
„de volkshygiëne en de woningtoestan-  
„den; vermeerdering van het aantal  
„welvaartsbronnen; invoering van wet-  
„telijke sociale regelingen; e.d.

„Onbegrijpelijk is, dat het Bestuur  
van Curaçao, dat jarenlang, naar men  
„mag aannemen, den Koning adviseerde  
„en de benoemingen voor de Kolo-  
„niale Raad zodanig te doen geschie-  
„den, dat de verschillende godsdien-  
„stige en maatschappelijke kringen  
„evenwichtig vertegenwoordigd zouden  
„zijn in dat college, thans met een voor-  
„stel komt, dat in de samenstelling van  
„dat college — thans Staten genoemd,  
„doch in wezen een taak niet verschil-  
„lend van de Koloniale Raad — ingrij-  
„pende veranderingen brengt.

„Zolang brede lagen der bevolking  
„niet een zodanig politiek besef bereikt  
„dat zij de belangen van de gehele be-  
„volking niet verwaart, zal het Bestuur  
„verwachten en vertrouwd mag worden,  
„dat zij zoveel begrip van de noden en  
„behoeften van de samenstellende de-  
„len van de staat hebben, dat zij de  
„consequenties hunner politieke daden  
„en adviezen ook ten opzichte van an-  
„dersdenken aanvoelen, is het on-  
„juist aan hen het kiesrecht te verle-  
„nen en zou het foutief zijn aan hen  
„meerdere plaatsen in de Staten ten  
„koste van de groepen, die thans daarin  
„vertegenwoordigd zijn, te geven.  
„Immers dan zal het Bestuur niet meer  
„een „gewogen“ advies ontvangen en  
„niet meer vernemen de stemmen uit  
„de bevolking, die het moet en naar  
„aangenomen behoort te worden; ook  
„wil vernemen, alvorens een beslissing  
„te nemen.

„Invoering van het ontwerp kiesre-  
„glement is ook on-democratisch. Een  
„naar democratische beginselen geor-  
„deerde gemeenschap heeft het recht  
„bij alle kiezers aanwezig sterk ver-  
„antwoordelijkheidsbesef, gepaard aan  
„een „ontwikkeld gevoel van burger-  
„zin en een wil tot zelfstandig denken  
„en handelen. Hiervan is in brede la-  
„gen van de Curaçao'se bevolking nog  
„slechts in geringe mate sprake.  
„Een doelbewuste opvoeding tot het  
„staatsburgerschap, nodig voor het ver-  
„krijgen van het bovengenoemde ver-  
„antwoordelijkheidsbesef, zal in ons

## BEKENDMAKING.

De KANTOREN van het DEPARTEMENT  
ACCOUNTANTS DIENST, SOCIALE EN ECO-  
NOMISCHE ZAKEN ZIJN VERPLAATST naar  
de 2de verdieping van het nieuwe gebouw  
van de N.V. Curaçao'sche Handel Maatschap-  
pij, Handelskade.

De Directeur van het Departement  
Accountantsdienst, Sociale  
en Economische Zaken,  
L. F. JANSSEN.

## OPENBAAR ONDERWIJS.

De Inspecteur van het Onderwijs brengt  
ter kennis:

1o. dat de lessen van het nieuwe school-  
jaar voor de Openbare Scholen op Cura-  
çao zullen aanvangen op Dinsdag 3 Januari  
1939.

2o. dat de inschrijving van nieuwe leer-  
lingen voor de Hendrikschool, de Wilhel-  
minaschool, de Voorbereidende klassen  
der Wilhelminaschool en de Emmaschool  
zal plaats hebben op Donderdag 22 en  
Woensdag 28 December e.k. bij de Hoof-  
den dezer scholen, telkens van 10 tot 12  
uur v.m. in de schoolgebouwen.

Willemstad, 7 December 1938.  
De Inspecteur voornoemd.  
Dr. W. J. Goslinga.

## Openbare Les.

De Inspecteur van het Onderwijs in Cu-  
raçao, maakt hierbij bekend, dat de Open-  
bare Les op de Hendrikschool en Wilhel-  
minaschool zal plaats hebben op Woensdag,  
14 December a.s. des morgens van 8.30  
tot 11.30. Ouders en voogden van leer-  
lingen dezer scholen worden tot bijwo-  
ning van deze les beleefd uitgenodigd.

Willemstad, den 7den December 1938.  
De Inspecteur voornoemd,  
Dr. W. J. Goslinga.

„gebiedsdeel eerst krachtadig ter hand-  
genomen moeten worden. En al te  
„snelle overgang van niet of weinig  
„belangstellenden tot kiezers zal een  
„eenzijdige kritiek en voorlichting van  
„de zijde der Staten ten gevolge heb-  
„ben, terwijl onmiddellijk daaruit voort-  
„vloeit een versterking van het auto-  
„ritair gezag van het Bestuur, hetgeen  
„toch zeker niet de bedoeling zal zijn  
„van de zopas verleende nieuwe Staats-  
„regeling. Het ontwerp kiesreglement  
„zal tot gevolg hebben, dat in de Sta-  
„ten het evenwicht dat er heerste en  
„betrekkelijk verhouding „nog“ heeft, zal  
„worden verstoord en de positie van  
„dit college en dus de invloed van de  
„volkswil in het staatsbestel zal wor-  
„den verzwakt.

„De uitbreiding van het kiezerskorps,  
„zoals voorgesteld in het nieuwe ont-  
„werp is ook onnodig in het huidige  
„stadium van de politieke ontwikkeling.  
„Onnodig, omdat nog velen, die zich  
„bij de gehouden verkiezingen afzijdig  
„hielden, of geen moeite deden om aan  
„de bij het kiesreglement 1937 gestelde  
„eisen te voldoen, in de gelegenheid  
„zijn in het kiezerskorps opgenomen te  
„worden.

„Bovendien laat het vigerende kies-  
„reglement nog grote ruimte om in het  
„kiezerskorps actief op te treden die-  
„genen, die door verdere scholing en  
„ontwikkeling de drang naar het kies-  
„recht zullen wensen te bevredigen.  
„Onnodig ook, omdat nu reeds de  
„meerderheid der Statenleden de le-  
„vensbeschouwing huldigt die de over-  
„grote meerderheid der bevolking de  
„hare noemt. Gesteld, dat het Bestuur  
„aan het advies van de eenzijdig sa-  
„mengestelde meerderheid uit de Sta-  
„ten meer waarde zou willen hechten  
„dan aan het advies van de veelzijdig  
„samengestelde minderheid — hetgeen  
„onjuist zou zijn, omdat de Staten geen  
„parlement zijn — dan zal dit meerder-

„heidsadvies toch nimmer in strijd kun-  
„nen zijn met de geloofsovertuiging  
„van het volk, zodat ook hierin geen  
„reden tot wijziging van het kiesre-  
„glement gelegen kan zijn. Hierbij wor-  
„de „aangekend, dat reeds sinds jaren de  
„gewoonte gevolgd is, dat de hoogste  
„gezagdragers in het Gebiedsdeel van  
„dezelfde gezindte is als de overgrote  
„meerderheid der bevolking, hetgeen  
„op zichzelf al een waarborg moet zijn  
„— binnen het kader van de staatsin-  
„richting van Curaçao — dat haar be-  
„langden, niet achtergesteld zullen wor-  
„den, noch in het gedrag kunnen ko-  
„men, zoals — het zij met vreugde ge-  
„constateerd — de staatskundige ge-  
„schiedenis van Curaçao duidelijk aan-  
„toont.”

Communisme! Anarchisme!  
Los van Nederland!

De leden aan het woord willen hier-  
aan nog toevoegen dat zij van oordeel  
zijn, dat het ontwerp de handhaving  
van HET NEDERLANDS GEZAG  
IN DIT GEBIEDSDEEL IN GE-  
VAAR BRINGT. Het stellen van nor-  
men op een zodanig peil, dat de onge-  
schoolde, niet voldoende ontwikkelde  
en niet „uit eigen drang“ belangstelen-  
de kiezers, die numeriek de overgrote  
meerderheid zouden gaan vormen, zul-  
len uitmaken „wie er zitting zal ne-  
men in de Staten, achten zij in lijnrech-  
te strijd te kunnen komen met de eis  
van het handhaven van het Nederlands  
gezag. Het ontwerp laat de weg open  
voor COMMUNISME, ANARCHISME  
en ANDERE STROMINGEN,  
ook politiek-religieuze, om via de om-  
wetende en voor alle invloed zeer vat-  
bare kiezers bezit te nemen van de Sta-  
ten, hetgeen tot elke prijs voorkomen  
moet worden.

Zij, die streven naar „LOS VAN  
NEDERLAND“ — en het zijn er niet

weinig — en de absolute autonomie  
van dit gebiedsdeel beogen, zien door  
het voorgestelde kiesreglement hun  
idealen en belangrijke schrede voor-  
waarts doen.

Met een zodanig stelsel, dat, indien  
ingevoerd in het huidige stadium van  
de ontwikkeling van het overgrote deel  
der bevolking, zal leiden tot „gebruik“  
ja „misbruik“ van de numerieke meer-  
derheid door derden, kunnen en zullen  
de leden hier aan het woord zich nim-  
mer verenigen.

Geen principieel verschil meer!

Samenvattende merkten deze leden  
op, dat klaarblijkelijk tussen het Be-  
stuur en hen geen principieel, doch  
slechts een graduëel, hoewel zeer diep  
verschil van mening bestaat, welk ver-  
schil voor Curaçao van buitengewone  
betekenis is, waarmee de levensbelan-  
gen van Curaçao en Nederland ten  
nauwste samenhangen en dat, kort  
uitgedrukt, bestaat in een verschil van  
tempo. Daarom menen deze leden, dat  
overeenstemming tenslotte mogelijk  
moet zijn. Laten wij afwachten, zo stel-  
len zij voor, in welke mate de gees-  
telijke ontwikkeling van het volk toe-  
neemt en in welk tempo dit proces ver-  
loopt en tot gevolg heeft, dat een gro-  
ter deel der bevolking dan thans aan  
„redelijke eisen“ voldoet.

Nu is aanneming van het ontwerp  
hun ten eenemale onmogelijk.  
Zij vertrouwen echter, dat het Be-  
stuur, na aandachtige, geheel onbevoor-  
oordeelde overweging van al het bo-  
venstaande tot de conclusie zal komen,  
dat de door de leden aan het woord  
gewenste intrekking van het ontwerp  
en derhalve uitsluit in de doorvoering  
van de Bestuursplannen geen essentiële  
belangen schaden kan en daarom  
tenslotte wel aanvaardbaar is.  
Gaarne zullen zij de mening van het  
Bestuur schriftelijk vernemen.

DE KLEINSTE MOGELIJKE  
MEERDERHEID WEEKT OP  
MAGISTRALE WIJZE.

Holle frasen.

Stemming maken tegen het  
Bestuur.

Met verwondering constateert de  
meerderheid der leden, dat de tegen-  
standers van het ontwerp bij herhaling  
beweringen voorstellen die door geen  
enkel houdbaar juridisch of feitelijk  
argument worden bevestigd, en zelfs  
de schijn van waarheid niet mee heb-  
ben.

De leden aan het woord zien in de-  
ze beweringen niets anders dan holle  
frasen met de kennelijke bedoeling  
stemming te maken tegen het Bestuur  
en tegen het ontwerp kiesreglement.  
Zij betreunden het, dat op deze wijze  
de objectieve behandeling van staats-  
zaken ernstig wordt geschaad, en het  
peil der beredenslagen sterk daalt.

Van de juistheid der bewering „bij  
herhaling is in de woorden der memorie  
van antwoord zelfs en tussen de regels  
daarvan door te lezen, dat het Bestuur  
de grenzen en de regels gesteld door  
de Staatsregeling voelt als een knellen-  
de band, als een onaangename afper-  
king van zijn mogelijkheden“ is de le-  
den aan het woord ook na minutieuze  
studie van de memorie van antwoord  
niets gebleken.

De houding van het Bestuur te qua-  
lificeren als stellingname tegen de  
Staatsregeling komt deze leden dan ook  
ongemotiveerd en tendentius voor.

De leden hier aan het woord acht-  
ten het volkomen juist en voor de be-  
oordeling van het te regelen onderwerp  
noodzakelijk, dat het Bestuur met ge-  
fermateriaal, voor een ieder duidelijk  
heeft aangegeven tot welke ongerijp-  
heden de toepassing van het oude kies-  
reglement aanleiding geeft. Deze cij-  
fers brachten deze leden wel in waar-  
geen nieuws — men kan ze toch voort  
het grootste deel halen uit de kiezers-  
lijsten zoals deze voor het publiek ter  
beschikking zijn gesteld — maar zij  
achten het niettemin een verheugend  
feit, dat deze publicatie, uitgelokt door  
het voorlopig verslag de onstellige  
waarheid — door de minderheid blij-  
baar niet erkend — aan het licht heeft  
gebracht, dat 60% van de kiezers niet  
inheems zijn, terwijl de niet-inheemse  
Nederlandse onderdanen in totaal min-  
der dan 1/10 deel van de bevolking uit-  
maken.

Dit is toch niet de bedoeling van de  
Staatsregeling. De radicale herziening  
van de koloniale bepalingen bij de  
grond wetsherziening 1922, hadden  
immers ten doel, de inheemse bevol-  
king medezeggenschap te geven. Het  
Bestuur heeft met deze bekendmakingen  
het epige ware standpunt ingeno-  
men, door de openbaarheid van de  
kiesrechtregeling, niet te schuwen. Er  
bestaat dan ook geen enkele reden om  
deze openbaarheid te betreuren.

Zinledig is ook het verwijt, dat het  
Bestuur splitsing tussen de bevolkings-  
groepen naar de plaats harer geboor-  
te maakt, waar het Bestuur niet dat  
objectieve gegevens verstrekt, en wel  
ter vermindering, zoals in een me-  
morie van antwoord gebruikelijk en  
voor het juiste inzicht vaak noodzakeli-  
k is. In de toelichting op de Staats-  
regelingen der West-Indische Staats-  
delen komen dergelijke gegevens voor.  
De gegeven cijfers houden zich niet op  
met bespiegelingen omtrent hypotheti-  
sche mogelijkheden maar bepalen zich  
tot de toestand zoals ze zijn. De  
conclusies zijn dan ook reël.

Zeer eigenaardig doet het ver-  
der aan, dat de minderheid het Bestuur  
durft te verwijten, dat het door deze  
publicaties voedsel geeft aan degenen,  
die „gaarne“ tegenstellingen scheppen  
tussen de verschillende delen der be-  
volking.



volking. Indien er van tegenstellingen gesproken zou mogen worden, dan herinneren zij aan de tegenstelling gemaakt in het voorlopig verslag tussen katholieken en niet-katholieken, de uitermate belangrijke minderheid en de toevallige, kwantitatieve meerderheid, welke tegenstellingen niet door de leden aan het woord zijn opgeworpen.

Eveneens deed vreemd aan: de opmerking van de minderheid, dat alle bestuursargumenten geput uit verwijzingen naar het Moederland geen hout snijden, waar deze argumenten slechts gegeven zijn in antwoord op bezwaren door de minderheid opgeworpen in het voorlopig verslag o.m. tegen de moederlandse kiesrechtregeling.

Ten onrechte wordt de indruk verwekt, dat het de enige opzet van het Bestuur is, tot een eenvoudige regeling te geraken, terwijl dit slechts één der motieven — op zich zelf zeer toe te juichen — is.

De leden aan het woord zijn het Bestuur dankbaar voor de verstrekte gegevens nopens de inang der belastingen omdat daardoor één der belangrijke factoren, die de omvang van het censuskiesrecht bepalen, duidelijk wordt belicht. Met al deze factoren dient rekening te worden gehouden. De wenselijkheid of niet wenselijkheid van het kiesrecht heeft het Bestuur terecht geheel buiten het geding gelaten.

De meerderheid in de Staten, staat verstand bij de bewering der minderheid „in de memorie zoyle en zo ernstige miskenningen van de Staatsregeling“ te onderkennen, dat zij zich diep geschokt voelen in hun vertrouwen in de wijsheid van het beleid van het tegenwoordige Bestuur. Zij heeft geen enkele miskenning der Staatsregeling kunnen ontdekken, en staat verbaasd over de vrijmoedigheid waarmee de minderheid, zonder enige deugdelijke argumentatie haar vertrouwen in het Bestuur opzegt. Het gaat toch niet aan, dat een minderheid, die haar standpunt niet, aanvaard, niet zo lichtvaardig haar wantrouwen in het Bestuur uitsprekt. Dit werpt een eigenaardig licht op de mentaliteit van deze minderheid, en zal tengevolge hebben, dat de overgrote meerderheid der bevolking van de juistheid der Bestuursvoorstellen, met des te groter vertrouwen zich achter het Bestuur zal scharen.

Het wil de leden aan het woord voorkomen, dat het Bestuur meer dan voldoende aandacht besteed heeft aan de door de minderheid geuite bezwaren, deze bezwaren niet heeft miskend, maar integendeel ze op de juiste waarde heeft geschat.

In het voorlopig verslag principieel verzuimen.

De meerderheid ontkent, dat in het voorlopig verslag het verschil van mening tussen het Bestuur en de minderheid zou liggen in de snelheid waarmee het kiesrecht dient te worden uitgebreid. Haar (der minderheid) principieel tegenkandidaat werd tot uitdrukking gebracht in de zinsnede in het voorlopig verslag „dat het ontwerp-kiesreglement tot gevolg zou hebben nog meer dan onder het huidige kiesreglement, dat de minderheid in aantal, die echter een uitermate belangrijke plaats in onze samenleving inneemt op economisch, cultureel en charitatief terrein, door een toevallige kwantitatieve verhouding haar plaats in de samenleving niet tot jutting zal zien komen in de samenstelling van dit College“, „met andere woorden dat de behartiging der belangen van deze minderheid zal komen te berusten bij een gedeelte der bevolking van een andere geloofsverhouding en levensbeschouwing“.

Een tweede principieel bezwaar zou liggen in het feit, dat het nieuwe kiesreglement partijpartij zou bevorderen, waardoor verdeeldheid in de bevolking zou ontstaan. Een derde principieel bezwaar werd hierin gezocht, dat de voorgestelde uitbreiding in strijd zou zijn met de Staatsregeling. Het is thans duidelijk geworden, dat waar de de minderheid nog slechts spreekt van een graduëel verschil tussen haar standpunt en dat van het Bestuur, al deze vermeende principieel bezwaren in werkelijkheid zijn vervallen.

Het graduëel verschil zou nu hierin bestaan, dat degenen, die door het nieuwe kiesreglement het kiesrecht zouden verkrijgen, niet aan in redelijkheid te stellen eisen zouden voldoen. Doch de minderheid blijft weer ernstig in gebreke voor haar mening bewijst te leveren, zelfs daarvoor enig argument te geven. Wel beweert zij aan de andere kant dat de kiezers volgens het vigerende kiesreglement wel aan de criteria van geschiktheid en belangstelling voldoen. Blijkbaar gaat volgens de minderheid, de belangstelling voor de publieke zaak op en af met het inkomen, hetgeen de meerderheid toch wel ietwat vreemd lijkt.

Uit het feit, dat het Bestuur, de gevraagde cijfers betreffende het aantal personen, dat kiezer had kunnen zijn, indien zij hun belasting betaald hadden niet kon geven, kan nimmer de conclusie getrokken worden dat derhalve de grenzen, door het Kiesreglement 1937 gesteld, niet te nauw zijn.

De Staten alleen adviserend?

De gegevens door het Bestuur verstrekt zijn volgens de leden aan het woord ruimschoots voldoende om zich een denkbeeld te vormen van de uitbreiding, welke het kiezerskorps zal ondergaan, waarom het tenslotte gaat.

De leden aan het woord, komen hier op tegen de wel zeer simpele voorstelling, als zouden de Staten een adviesrecht hebben, en het Bestuur alleen moeten beslissen. Dit is zóózeer in strijd met de allereerste taak van

ginselen van de grondwet 1922 en met de uitdrukkelijke opzet van de Curaçaose Staatsregeling, dat zij zich ontslagen mochten achten van verdere argumentering.

Het Statencollege vormt tezamen met den Gouverneur de wetgevende macht van Curaçao. Het Statencollege heeft — in meerderheid — mede te beslissen. Het is geen commissie, waarvan een minderheidsadvies kan worden opgevolgd.

Om die redenen dan ook behoort het Statencollege een werkelijke volksvertegenwoordiging — en geen beperkte belangenvertegenwoordiging — te zijn.

De landstaal.

Alzo hadden zij, behoudens één hunker, gaarne gezien, dat de aanvankelijke gestelde capaciteitseisen waarvoor het Bestuur zo vele sterke argumenten had gegeven, gehandhaafd bleven. Zij vermogen niet aan te voelen 't staatsrechtelijk bezwaar tegen de eis: kunnen lezen en schrijven van het Nederlands of de Landstaal. In ieder geval is het duidelijk, dat het bezwaar niet opgaat tegen het kunnen lezen en schrijven van het Nederlands. Bovendien is thans reeds door het censuskiesrecht theoretisch de mogelijkheid daar, dat tot lid van de Staten een persoon gekozen wordt, die geen Nederlands verstaat.

Het niet tijdig betalen der belasting.

Zij wil nu enigszins dieper ingaan op de voorstelling, dat het niet tijdig betalen der belasting een maatstaf zoude zijn voor de politieke belangstelling.

Het is in Curaçao een vrij algemeen ingevetren gewoonte geworden dat het publiek, ook met name het meer kapitaalkrachtige deel van het publiek, wel regelmatig belasting betaalt, doch met een grote achterstand. Men kan dit ten eerste betreuren, maar de toestand is nu eenmaal zo. En zij moet hierbij aantekenen, dat de voornaamste oorzaak gelegen is in de inningspolitiek der belastingambtenaren in vroeger jaren.

Men mag daaruit niet concluderen tot gebrek aan belangstelling voor de politieke zaak; men kan niet verwachten dat het publiek drie, vier, vijf of nog meer jaren belastingachterstand ineens zal kunnen betalen. Men kan wel spreken van „potentiele kiezers“ doch praktisch gesproken zijn die er maar heel weinig en dat is niet in de eerste plaats te wijten aan de belastingsschuld op zichzelf. Zij acht het dan ook niet juist, thans verwijt te maken aan het belastingsschuldige publiek!

Grote belangstelling voor politieke zaken.

Wat er grote belangstelling voor politieke zaken bestaat mag geconcludeerd worden:

a. uit de opkomst bij de op 20 December j.l. gehouden verkiezingen; praktisch gesproken is ieder, die door verloop, ziekte e.d. niet verhindert was, opgekomen, hoewel er geen stemplicht bestaat!

b. uit de talrijke artikelen en polemieken in de pers, het ontstaan van politieke partijen en kiesverenigingen, enz.

c. uit het dezer dagen aan den Gouverneur aangeboden petitionnement, waarbij handhaving van het ontwerp werd gevraagd en waarop o.a. meer dan 2½ duizend handtekeningen voor komen van hen, die thans nog geen kiesrecht hebben en het zouden willen verwerven.

Het verwondert haar, dat zij, die beweren dat er een gebrek aan modern politiek besef in Curaçao heerst zo veel moeite doen om uitbreiding van het kiesrecht te voorkomen! Immers het nieuwe ontwerp zal precies zover kunnen gaan als er belangstelling en „modern politiek besef“ bestaat. Wie geen belangstelling en politiek besef toont en zich niet aanmeldt als kiezer, krijgt geen kiesrecht. Juist volgens het oude Kiesreglement kan men automatisch op de kiezerslijst worden gebracht, ook zonder dat er van enige belangstelling is gebreke.

Terugkomende op de dwaling, dat de Staten slechts een adviserend college zouden zijn, merkt de meerderheid aan het woord op, dat blijkbaar de functies van de Staten en van de Raad van Bestuur verward worden.

Doch indien de Staten een adviescollege zouden zijn, waarom dan moeite gedaan om het aantal zetels en moeite tot het beperkt houden van het kiesrecht. Een lid kan dan de mening van een bepaalde groep tot voldoende vertegenwoordigen. Waarom trouwens dan nog verkiezingen gehouden? Waarom spreken van evenwicht in de Staten? Onder adviseurs telt niet het aantal, doch de zwaarte der gegeven adviezen!

De minderheden en de Koloniale Raad.

Waar de minderheid meent een parallel te mogen trekken tussen de samenstelling van de Koloniale Raad voorheen en die der tegenwoordige Staten, dient hier weer gewezen te worden op het onjuist inzicht dezer leden in het wezen van de Staten. Aangaande die benoemingen, neemt de minderheid blijkbaar meer aan, dan zij kan verantwoorden.

De leden aan het woord moeten nu wel opmerken, dat jarenlang twee van de dertien leden van de Raad katho-

## Wanneer nierziekte 'U s' nachts wakker maakt.

ALS UW BLAAS GEIRRITEERD IS

ALS DE AFVOER MOEILIK IS. ALS RUGPIJN U HINDERT.

BEIING DE VERGIFTIGE STOFFEN EN ZUREN UIT UW NIEREN.

Verbeter Uw gezondheid.

Als U zich niet wel gevoelt, als u zenuwachtig is en als U somtijds duizelig wordt en rugpijn heeft, let dan op uw nieren en leer meer van uw eigen.

Door de tere „filters“ van uw nieren, worden zuren en vergif uit het bloed verwijderd door middel van uw blaas. Soms zijn deze „filters“ verstopt met vergif en werken de nieren niet goed; dan moeten ze goed gereinigd worden.

Het medicijn, waarop U kunt vertrouwen, die zeker doel treft en daarbij spotgoedkoop is, is Haarlemmer Olie capsule van 't merk „MEDALLA DE ORO“. U kunt niet falen met dit grootse medicijn, omdat het de mensen al 50 jaar helpt. Het silt de pijnen en verwijderd urinesuren en maakt tevens een uitruimtheit, zenuwachtigheid en rugpijn.

Indien U deze verschijnselen gevoelt, als rugpijn, nervositeit, wakker worden 's nachts, zwakte, en pijnlijke afvoer, draag dan de voorst, transpiren in de handen en oogen, koopt dan voor f. 0.75 een doosje van het welbekende diuretische dat helemaal veilig is, bij welke apotheek ook. Op de eerste dag al zal het helpen. Let, dat u Haarlemmer Olie capsules krijgt van het merk „MEDALLA DE ORO“ (Gold Medal) — de echte — de ingrediënten komen direct van uit Haarlem, Holland.

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

Partijbesturen en partijbureaux leggen zich bij de candidaatstelling door de kiezers neer. Tenslotte zijn de kiezers — dank zij het couloirstelsel — uiteindelijk nogmaals geheel vrij van ieder invloed van derden, terwijl zij den candidaat hunner keuze bepalen. De gekozenen van hun kant staan verder los van politieke organisaties en moeten onafhankelijk, als ware volksvertegenwoordigers, hun standpunt in de verschillende vraagstukken bepalen. Zo is de situatie — althans bij de katholieke partijen; zo behoort zij ook te zijn!

Haar program is een program voor alle lagen der bevolking. Het verlangt behartiging van de belangen der werkegevers zo goed als van werknemers, van industrie zowel als van de scheepvaart en de landbouw.

In dit program zal men geen streven tot eenzijdige belangenvertegenwoordiging kunnen vinden, omdat alle lagen der bevolking bij deze partij aangesloten zijn en bovendien de partij alleen al volgens zijn principes slechts het algemeen belang kan nastreven.

Men vreest voor het Gezag van de Staten, indien het kiesrecht wordt uitgebreid. Doch de Staten kunnen alleen een sterk gezag krijgen, indien het gehele volk daachter staat, niet alleen slechts een tiende gedeelte der bevolking het steunt.

Thans komt de kleinste mogelijke meerderheid wel overeen met de gevoelens van 90% der bevolking, doch dat is slechts toeval. Het had ook anders kunnen zijn. Men mag de toekomst van de Curaçaose wetgevende macht niet van het toeval laten afhangen.

Het nieuwe kiesreglement sluit toeval vrijwel uit. Bovendien vordert het belangstelling om kiezer te kunnen zijn en het stelt redelijke eisen aan den kiezer.

„Communisme en Los van Holland!“

Uit hetgeen door de meerderheid naar voren is gebracht volgt duidelijk, dat de bewering der minderheid alsof het nieuwe kiesreglement de handhaving van het Nederlandse gezag in Curaçao in gevaar zou brengen, ten enen male vals en tendentius is. Het Curaçaose volk is in de brede lagen positief christelijk, derhalve principieel gezagsetrouw. Nimmer, noch in het verleden, noch in het heden is van enige vatbaarheid voor communisme, anarchisme of andere revolutionaire stromingen gebleken. Het positief-christelijk Curaçaose volk heeft terecht te allen tijde bekend gestaan om zijn rustig en vreedzaam karakter, en om zijn ordelievendheid. De trouw aan Nederland staat dan ook boven alle verdenking.

De minderheid, boudweg bewerende, dat het ontwerp de weg opent voor

„anarchisme, communisme, religieuze en via de onwetende en voor alle invloeden zeer vatbare kiezers bezit te nemen van de Staten, hetgeen tot elke prijs moet worden voorkomen“ veronderstelt (implicite) dat er dus reeds communisme of anarchisme in dit staatsdeel zou zijn. De meerderheid aan het woord kan deze apert onjuiste bewering slechts verklaren uit het streven van de minderheid tot elke prijs de uitbreiding van het kiesrecht tegen te houden, waarbij zij zich niet ontziet stemming te maken tegen het ontwerp door te speculeren op de in Nederland terecht bestaande afkeer tegen dergelijke gezagsondermijnende bewegingen. Zij betreurt het, dat daarvoor het karakter van het Curaçaose volk zozeer moest worden miskend.

Ten slotte ontken zij „dat er weinigen zijn, die streven naar „los van Nederland“ integendeel bestaat er een groeiend streven naar een zo innig mogelijke vereniging van Nederland en Curaçao, welk streven door de toekenning van het kiesrecht is versterkt, en door uitbreiding daarvan slechts kan toenemen.

Autonomie.

Autonomie, zoals neergelegd in de grondwet 1922 betekent allermist het losmaken van de band tussen Nederland en de overzeze Staatsdelen.

Autonomie en het streven naar „los van Nederland“ zijn twee totaal verschillende begrippen, die echter door de minderheid op één lijn worden gesteld. In dit verband moge er op gewezen worden dat zelfs het bezit van volksrechtelijke autonomie niet samenhangt met de angstverbondenheid aan het Moederland. Men denke hierbij aan de dominion-status, waarover ook in het Nederlandse parlement herhaaldelijk is gesproken in verband met de staatsrechtelijke ontwikkeling van de voormalige koloniën.

Hiermede willen de leden aan het woord geenszins zeggen dat er in Curaçao zulk een streven bestaat of dat zij dit gewenst achten.

De meerderheid meent, dat er geen enkele aanleiding bestaat om aan Curaçao de voorgestelde uitbreiding van het kiesrecht te onthouden.

Zij spreekt als haar overtuiging uit, dat het Curaçaose volk een goed gebruik zal maken van dit meer uitgebreid kiesrecht, en dat waar en het Bestuur en de meerderheid der Staten van de noodzakelijkheid van de uitbreiding overtuigd zijn, van intrekking van het ontwerp geen sprake kan zijn. Dit zou rechtstreeks indruisen tegen de gerechtvaardigde aanspraken van de bevolking van dit Staatsdeel.

Slot van de grootst mogelijke minderheid.

De tegenstanders van het Bestuursvoorstel antwoorden hierop, dat zij

wel bestrijding van hun standpunt van de zijde van de voorstanders hadden verwacht, doch niet hadden kunnen vermoeden, dat het antwoord zo scherp zou zijn en zo vol van miskenningen van hun diep doordachte overtuiging. Zij wezen de beschuldiging van valsheid met nadruk af, waren diep teleurgesteld, dat door het Bestuur gegeven cijfers inderdaad aanleiding hebben gegeven aan de voorstanders om de tegenstelling tussen inheemse en niet-inheemse Nederlandse onderdanen te verscherpen en vastigden de aandacht op de enerzijds in het stuk vervatte overeenstemming met de mening van het Bestuur en de anderzijds daarin opgenomen vlijmscherpe kritiek op het beleid van het Bestuur met betrekking tot benoemingen van leden van de oude Koloniale Raad. Zij hadden overigens niets te wijzigen in, toe te voegen aan of weg te laten uit de weergave van hun zienswijze opgenomen in de aanvang van dit verslag.

WAS ENGELAND VOORBEREID OP EEN LUCHTAANVAL?

GEBREKEN VAN DE A.R.P.

Het relaas van een „luchtwachter“.

Wij ontlenen aan de „Tijd“.

Toen Neville Chamberlain, de „man van de vrede“, na de conferentie van München in het Britse Lagerhuis een nieuw tempo in de Britse wapeniging in het vooruitzicht stelde, bezigde hij daartoe het argument, dat een krachtige weermacht een noodzakelijke voorwaarde is van het voeren van een krachtig diplomatiek optreden. Voelde Chamberlain zich dan, ondanks de lof, die hem ten deel viel, onbehaaglijk na de diplomatieke actie, die hij ontwikkelde had? Het antwoord op die vraag zou de beschouwing zijn van het verloop der gebeurtenissen in de afgelopen maanden; de andere vraag, die men stellen kan, is: Was Engeland met zijn enorm wapeningsprogramma inderdaad niet klaar? Velen zijn de mening toegedaan, dat dit inderdaad het geval was, en zij beschikken over vele gegevens, die hun tot bewijsmateriaal kunnen dienen.

Er zijn sedert de politieke Septembercrisis dienaangaande merkwaardige feiten aan de dag gekomen. Zo werpt de uitzetting van een vrijwilligster van de Londense Luchtbeschermingsdienst, die wij vonden in het jongste nummer van de „Weekly Review“ een eigenaardig licht op de paraatheid van Engeland.

„Het had geen zin“, zo schrijft deze dame, „te klagen of te wensen, dat het anders ging. Ik was er nu eenmaal mee begonnen, en ik wou het nu ook doorzetten. Mijn uitrusting zou bestaan

broodzak en een khaki gasmasker, waardoor ik er uitzag als een menseneetster. Aldus uitgedost zou ik erop uitrukken en roemrijk voor mijn land sterven op het playeisel van Springfield Road.

Ik heb er eerst hartelijk om gelachen. Het was een merkwaardige wereld. Eeuwen lang had de slagzin gegolden: „Vrouwen en kinderen eerst“. Nu goldt het: „Vrouwen en kinderen eerst“ in een andere zin.

Er was geen grote verbeeldingskracht voor nodig om te beseffen, dat als ik mijn huis betrekkelijk veilig kon maken voor een luchtaanval, de daarbij opgedane praktische wetenschap van grote waarde zou zijn voor de 64 mensen, die in het vrij officieel toegewezen blok van 19 huizen in mijn straat woonden.

Ik ging dus aan het werk.

De belangrijkste dingen, die mijn eerste zorg moesten hebben, waren een gasvrije kamer en een bescherming tegen brandbommen. Maar hier kwam al dadelijk twijfel in mij op. Was een gasvrije kamer wel het belangrijkste, waar het eerst voor gezorgd moest worden? En hoe moest ik aan zand komen, dat noodzakelijk is voor het doven der brandbommen?

Dit laatste deed mij plotseling aan weer heel te denken. Bij de luchtwaachdienst hadden wij de instructie gekregen voor brandbommen, niet de brandweer te hulp te roepen, maar ze zelf te blussen met onze eigen handen. Water heeft geen nut. Brandblussers produceren bij brandbommen dodelijke gifgassen. Zand heb je nodig. Ik ging naar mijn chef van de luchtwaachdienst en bracht daar mijn moeilijkheden te berde. Hij op zijn beurt sprong in zijn auto om zich naar de plaatselijke autoriteiten te spoeden. Al gauw was hij weer terug met de nuttige tijding, dat iedere bewoner moest zorgen voor zand voor zijn eigen huis, en dat er geen halve cent voor dit doel te verwachten was uit de officiële portemonnaie. „Als het tot een oorlog komt, nemen wij het“, zeide hij, toen wij er tegelijkertijd aan dachten, dat er genoeg zand in hopen in onze straat lag, waar gebouwd wordt. Maar de gedachte het weg te moeten nemen, beviel mij niet. Ik ging praten met een grondwerker, die me een beetje zand aanbod voor 30 shilling. In wanhoop keerde ik naar huis terug. Niet zozeer omdat ik er niet in geslaagd was zand te krijgen voor mijn gezin van 64 personen, hoewel dat al erg genoeg was, maar vooral om de gedachte, dat als de oorlog uitbrak, dit vraagstuk acuut zou worden in elke stad van Engeland, en dat dit een symptoom was van het gevaar, dat de arbeid van de luchtbeschermingsdienst beperkt bleef tot theorie. Een simpele luchtaanval op Londen zou dit en vele andere gebreken hebben blootgelegd in de werking van het bestaande A.R.P.-systeem.

Verslagen op het punt van de zand-

kwestie ging ik voort na te denken over een schervrij onderkomen. Een mogelijkheid was: doen, wat ik in de wereldoorlog gedaan had, namelijk niets. Ik was tot de conclusie gekomen, dat het gevaar niet was in stukken gescheurd te worden — wat er niet op aan kwam — maar bang te worden, wat er wel op aan kwam. Waar ik voor geboden had, was niet levend te worden begraven onder een ineenstortend huis. Hoe langer ik daarover dacht, hoe meer ik ervan overtuigd raakte, dat bij de moderne wijze van oorlogvoeren gasvrije kamers in enkele weken of zelfs enkele dagen, anachronismen zouden worden. De mensen zouden zich dan onder de grond hebben in gegraven.

Mijn conclusies leidden gelukkig niet tot een conflict met het gezichtspunt van de plaatselijke autoriteiten, dat mij echter een week voordat Hitler „marcheerde“ werd onthuld. Op 24 September werd in de tuin van het plaatselijk gemeentehuis een voorbeeld gemaakt van een loopgraaf, die in een tuin of op een open plek gegraven kan worden. Ik nam er een schets van mee naar huis, met het voornemen er een in mijn eigen tuin te maken, en er bij mijn vrienden op aan te dringen om hetzelfde zouden doen. Hier liepen we alweer vast. Een aannemer schatte, dat het graven van een loopgraaf en het versteken er van met hout, zodat hij groot en sterk genoeg was om zes personen te herbergen, 21 pond sterling zou kosten. Nog niet afgeschrikt, en nu aan de rand van een oorlog, zoals sommigen onder ons meenden, vond ik een man, die niets om handen had, en die vanwege zijn goede hart (die reden wendde hij tenminste aan) het wou doen voor drie pond plus het materiaal. Beide aanbiedingen wees ik van de hand, op grond van het feit, dat geen van beide methoden geschikt waren om te worden toegepast door de brede laag van het volk, eerstens vanwege de kosten, en vervolgens om de tijdelijke aard van zulk een maatregel.

Zonder loopgraaf en zonder zand probeerde ik toen een plan de campagne op te maken voor het geval, dat de oorlog zou uitbreken. Doch gebreken in het algemeene systeem doorkruisten mijn plannen en eisten voorziening in dringender gevallen. Vier dagen van ononderbroken activiteit gingen voorbij met het zoeken naar een oplossing voor het probleem, dat het hoofdkwartier ons voorlegde, te weten, dat 20.000 personen in Borough helemaal geen blokwachters hadden, en niet voorzien waren van gasmaskers. Het was toen 24 September; mr. Chamberlain hield zijn historische rede in het Lagerhuis. Tot de avondbladen kwamen verkeerde ik in de mening — en velen met mij — dat een oorlog dreigde.

Zo hij zou uitbreken, zou dat plotseling ons schaken, misschien die nacht waden had ik nog nooit gezien, laat staan aangepast. Waar waren ze? Al le mededelingen, door de blokwachters verzonden naar de brandweer, de politie, de Eerste Hulp, de ontsmettingsploegen, de bergingsroepen mochten, volgens onze instructies, niet verzonden worden via de telefoon alleen, maar moesten schriftelijk bevestigd worden door de middel van een ordonans. Waar waren die ordonans? Men had ons verteld, dat de padvindders dat zouden zijn. Waar waren die padvindders? Meldingen konden van zo groot belang zijn!

Tijdens de korte oefenperiode, die wij in de zomer hadden meegemaakt, had ik er den instructeur op attent gemaakt, dat hij mij niet hoorde als ik hem riep wanneer ik een gasmasker droeg. Hoe kon ik mijn orders duidelijk door de telefoon doorgeven, als ik een gasmasker op had, dat ik bij een gasaanval in geen geval mocht afzetten?

Ik herinnerde mij, dat dienaangaande in het Lagerhuis een vraag gesteld was, na het zeer vluchtige onderhoud, dat ik met mijn instructeur over dit gasmasker-telefoon-onderwerp gehad had. Was deze kwestie wel voldoende overwogen? Als het telefonisch verbindingsstelsel instortte, zouden alle luchtwachtposten over het gehele land van nul en geen waarde worden.

Daar waren nog andere dingen bij. Prof. J. B. S. Haldane vermeldt in zijn boek „A.R.P.“ het effect van de explosie van een moderne bom, heeft op het trommelvlies. Dit kan scheuren en het slachtoffer wordt volslagen doof. Men had mij verteld, dat een watje, gedoopt in glycerine, dit kan voorkomen. Is dat zo? Ik had dit punt aangeroerd bij een bespreking met de autoriteiten op het stadhuis, en ik drong er op aan, dat zij stappen zouden doen bij het ministerie van Binnenlandse Zaken. Het antwoord was: „Onze positie is zeer moeilijk.“

Zuigelingen. Gasmaskers zijn voor zuigelingen niet te gebruiken. Er is niet gezorgd voor bescherming van zuigelingen tegen gifgas.

Moeders. Tijdens de lessen deze zomer was ik ontsteld, toen ik vernam dat de kraamverpleegsters in dienst gesteld zouden worden voor eerste hulp bij luchtaanvallen, en dat de moeders hun kansen maar moesten waarnemen. Was dit juist, of verstandig? Was het zelfs strikt genomen waar?

Hoe langer ik over zulke dingen nadacht, hoe duidelijker werd het mij, dat wij op een lucht oorlog in September niet voorbereid waren.

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6

6